

Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

► **B****DYREKTYWA RADY**

z dnia 14 czerwca 1966 r.

w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych

(66/401/EWG)

(Dz.U. L 125 z 11.7.1966, str. 2298)

zmieniona przez:

Dziennik Urzędowy

		nr	strona	data
► <u>M1</u>	Dyrektywa Rady 69/63/EWG z dnia 18 lutego 1969 r.	L 48	8	26.2.1969
► <u>M2</u>	Dyrektywa Rady 71/162/EWG z dnia 30 marca 1971 r.	L 87	24	17.4.1971
► <u>M3</u>	Dyrektywa Rady 72/274/EWG z dnia 20 lipca 1972 r.	L 171	37	29.7.1972
► <u>M4</u>	Dyrektywa Rady 72/418/EWG z dnia 6 grudnia 1972 r.	L 287	22	26.12.1972
► <u>M5</u>	Dyrektywa Rady 73/438/EWG z dnia 11 grudnia 1973 r.	L 356	79	27.12.1973
► <u>M6</u>	Dyrektywa Rady 75/444/EWG z dnia 26 czerwca 1975 r.	L 196	6	26.7.1975
► <u>M7</u>	Dyrektywa Rady 78/55/EWG z dnia 19 grudnia 1977 r.	L 16	23	20.1.1978
► <u>M8</u>	Pierwsza Dyrektywa Komisji 78/386/EWG z dnia 18 kwietnia 1978 r.	L 113	1	25.4.1978
► <u>M9</u>	Dyrektywa Rady 78/692/EWG z dnia 25 lipca 1978 r.	L 236	13	26.8.1978
► <u>M10</u>	Dyrektywa Rady 78/1020/EWG z dnia 5 grudnia 1978 r.	L 350	27	14.12.1978
► <u>M11</u>	Dyrektywa Komisji 79/641/EWG z dnia 27 czerwca 1979 r.	L 183	13	19.7.1979
► <u>M12</u>	Dyrektywa Rady 79/692/EWG z dnia 24 lipca 1979 r.	L 205	1	13.8.1979
► <u>M13</u>	Dyrektywa Komisji 80/754/EWG z dnia 17 lipca 1980 r.	L 207	36	9.8.1980
► <u>M14</u>	Dyrektywa Komisji 81/126/EWG z dnia 16 lutego 1981 r.	L 67	36	12.3.1981
► <u>M15</u>	Dyrektywa Komisji 82/287/EWG z dnia 13 kwietnia 1982 r.	L 131	24	13.5.1982
► <u>M16</u>	Dyrektywa Komisji 85/38/EWG z dnia 14 grudnia 1984 r.	L 16	41	19.1.1985
► <u>M17</u>	Council Regulation (EEC) no 3768/85 of 20 December 1985 (*)	L 362	8	31.12.1985
► <u>M18</u>	Dyrektywa Rady 86/155/EWG z dnia 22 kwietnia 1986 r.	L 118	23	7.5.1986
► <u>M19</u>	Dyrektywa Komisji 87/120/EWG z dnia 14 stycznia 1987 r.	L 49	39	18.2.1987
► <u>M20</u>	Dyrektywa Komisji 87/480/EWG z dnia 9 września 1987 r.	L 273	43	26.9.1987
► <u>M21</u>	Dyrektywa Rady 88/332/EWG z dnia 13 czerwca 1988 r.	L 151	82	17.6.1988
► <u>M22</u>	Dyrektywa Rady 88/380/EWG z dnia 13 czerwca 1988 r.	L 187	31	16.7.1988
► <u>M23</u>	Dyrektywa Komisji 89/100/EWG z dnia 20 stycznia 1989 r.	L 38	36	10.2.1989
► <u>M24</u>	Council Directive 90/654/EEC of 4 December 1990 (*)	L 353	48	17.12.1990
► <u>M25</u>	Dyrektywa Komisji 92/19/EWG z dnia 23 marca 1992 r.	L 104	61	22.4.1992
► <u>M26</u>	Dyrektywa Komisji 96/18/WE z dnia 19 marca 1996 r.	L 76	21	26.3.1996
► <u>M27</u>	Dyrektywa Rady 96/72/WE z dnia 18 listopada 1996 r.	L 304	10	27.11.1996
► <u>M28</u>	Dyrektywa Rady 98/95/WE z dnia 14 grudnia 1998 r.	L 25	1	1.2.1999
► <u>M29</u>	Dyrektywa Rady 98/96/WE z dnia 14 grudnia 1998 r.	L 25	27	1.2.1999
► <u>M30</u>	Dyrektywa Rady 2001/64/WE z dnia 31 sierpnia 2001 r.	L 234	60	1.9.2001

(*) Akt ten nie został nigdy opublikowany w języku polskim.

► <u>M31</u>	Dyrektywa Rady 2003/61/WE z dnia 18 czerwca 2003 r.	L 165	23	3.7.2003
► <u>M32</u>	Dyrektywa Komisji 2004/55/WE z dnia 20 kwietnia 2004 r.	L 114	18	21.4.2004
► <u>M33</u>	Dyrektywa Rady 2004/117/WE z dnia 22 grudnia 2004 r.	L 14	18	18.1.2005
► <u>M34</u>	Dyrektywa Komisji 2007/72/WE z dnia 13 grudnia 2007 r.	L 329	37	14.12.2007

zmieniona przez:

► <u>A1</u>	Akt Przystąpienia Danii, Irlandii i Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej	L 73	14	27.3.1972
► <u>A2</u>	Akt Przystąpienia Grecji	L 291	17	19.11.1979
► <u>A3</u>	Akt Przystąpienia Austrii, Szwecji i Finlandii	C 241	21	29.8.1994

sprostowana przez:

► <u>C1</u>	Sprostowanie, Dz.U. L 338 z 17.12.2008, str. 79 (2007/72/WE)
--------------------	--

**DYREKTYWA RADY****z dnia 14 czerwca 1966 r.****w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych**

(66/401/EWG)

RADA EUROPEJSKIEJ WSPÓLNOTY GOSPODARCZEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 43 i 100,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Zgromadzenia (¹),

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomicznego-Społecznego,

a także mając na uwadze, co następuje:

produkcja roślin pastewnych zajmuje istotne miejsce w rolnictwie Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej;

uzyskanie zadowalających efektów w uprawie roślin pastewnych zależy w dużej mierze od stosowania odpowiedniego materiału siewnego; w tym celu niektóre Państwa Członkowskie stosowały przez pewien czas ograniczenia w obrocie materiałem siewnym roślin pastewnych, dopuszczając jedynie obrót materiałem siewnym o wysokiej jakości; kraje te potrafiły wykorzystać doświadczenia systematycznych selekcji roślin dokonywanych od wielu dziesięcioleci, co poskutkowało rozwojem wystarczająco stabilnych i jednolitych odmian roślin pastewnych, które, z uwagi na swe cechy, zapowiadają się na posiadające wielką wartość dla zamierzonych celów;

zostanie osiągnięta większa produktywność w uprawie roślin pastewnych we Wspólnocie, jeśli przy wyborze odmian dopuszczonych do obrotu Państwa Członkowskie zastosują jednolite zasady, tak rygorystyczne, jak jest to możliwe;

uzasadnione jest jednak ograniczanie obrotu do niektórych odmian, tylko wtedy, gdy użytkownik może być pewien uzyskania materiału siewnego tych odmian;

niektóre Państwa Członkowskie stosują w tym celu schematy kwalifikacyjne, których zamierzeniem jest, w drodze urzędowych kontroli, zagwarantowanie tożsamości i czystości odmianowej;

schemat taki już istnieje na szczeblu międzynarodowym; Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju opracowała schemat odmianowej kwalifikacji nasion traw znajdujących się w obrocie międzynarodowym;

pożądane jest uchwalenie jednolitego systemu kwalifikacji dla Wspólnoty, opartego na doświadczeniu zdobytym przy stosowaniu wspomnianego schematu oraz schematów krajowych dla tego produktu;

schemat taki powinien być stosowany zarówno w przypadku obrotu w innych Państwach Członkowskich, jak i na rynkach krajowych;

zgodnie z ogólną zasadą materiał siewny roślin pastewnych, niezależnie od jego przeznaczenia po uprawie, powinien zostać dopuszczony do obrotu, tylko jeśli został poddany urzędowemu badaniu i został zakwalifikowany, zgodnie z zasadami kwalifikacji, jako elitarny lub kwalifikowany materiał siewny lub jeśli, w przypadku pewnych rodzajów lub gatunków, został poddany urzędowemu badaniu i został zatwierdzony jako handlowy materiał siewny; wybór określenia specjalistycznego

(¹) Dz.U. 109 z 9.7.1964, str. 1751/64.

▼B

„elitarny materiał siewny” i „kwalifikowany materiał siewny” oparty jest na istniejącej terminologii międzynarodowej;

należy zatwierdzać handlowy materiał siewny, aby wziąć pod uwagę fakt, że nie wszystkie gatunki i rodzaje roślin pastewnych, mających znaczenie dla uprawy, dały pożądane odmiany lub wystarczające ilości materiału siewnego istniejących odmian, aby spełnić wszystkie potrzeby Wspólnoty; konieczne jest zatem, w przypadku niektórych rodzajów i gatunków, zatwierdzanie materiału siewnego roślin pastewnych, których nazwa odmiany nie została określona, ale które spełniają wymagania pod każdym innym względem;

materiał siewny roślin pastewnych, które nie są przedmiotem obrotu, z uwagi na ich niewielkie znaczenie gospodarcze, nie powinien podlegać zasadom wspólnotowym; Państwa Członkowskie muszą zachować prawo stosowania przepisów specjalnych w odniesieniu do takiego materiału siewnego;

zasady wspólnotowe nie powinny mieć zastosowania dla materiału siewnego przeznaczzonego na wywóz do państw trzecich;

w celu polepszenia nie tylko jakości genetycznej materiału siewnego roślin pastewnych we Wspólnocie, ale także jego cech zewnętrznych, należy ustalić pewne wymagania co do laboratoryjnej czystości i zdolności kiełkowania;

w celu zagwarantowania tożsamości materiału siewnego muszą zostać ustanowione wspólnotowe reguły dotyczące pakowania, pobierania próbek, plombowania i znakowania; w tym celu etykiety powinny zawierać szczegółowe informacje niezbędne zarówno dla urzędowej kontroli, jak i dla informacji użytkowników, oraz powinny jasno przedstawiać wspólnotowy charakter kwalifikacji kwalifikowanego materiału siewnego różnych kategorii;

niektóre Państwa Członkowskie potrzebują mieszanek materiału siewnego roślin pastewnych kilku rodzajów i gatunków do celów specjalnych; w celu uwzględnienia tych potrzeb Państwa Członkowskie powinny być upoważnione do zatwierdzania takich mieszanek z zastrzeżeniem pewnych warunków;

w celu zagwarantowania spełniania podczas obrotu wymagań jakościowych oraz przepisów gwarantujących tożsamość materiału siewnego Państwa Członkowskie muszą zapewnić stosowanie właściwych ustaleń dotyczących kontroli;

materiał siewny spełniający te wymagania nie powinien, bez uszczerbku dla art. 36 Traktatu, podlegać żadnym ograniczeniom w obrocie, innym niż przewidziane przez zasady wspólnotowe;

w pierwszym etapie, aż do ustanowienia wspólnego katalogu odmian, dopuszczalne ograniczenia powinny obejmować w szczególności prawo Państw Członkowskich do ograniczania obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym do tych odmian, które mają znaczenie dla uprawy i są używane na ich własnych terytoriach;

z zastrzeżeniem pewnych warunków, materiał siewny rozmnażany w innym kraju z elitarnego materiału siewnego kwalifikowanego w Państwie Członkowskim powinien zostać uznany za równoważny materiałowi siewnemu rozmnażanemu w tym Państwie Członkowskim;

z drugiej strony, należy umożliwić dopuszczanie do obrotu w obrębie Wspólnoty materiału siewnego roślin pastewnych zebranego w państwach trzecich tylko wtedy, gdy taki materiał siewny spełnia takie same warunki jak materiał siewny urzędowo kwalifikowany lub został urzędowo zatwierdzony jako handlowy materiał siewny w obrębie Wspólnoty i zgodny z regułami wspólnotowymi;

w okresie, w którym występują trudności w uzyskiwaniu dostaw kwalifikowanego materiału siewnego różnych kategorii lub handlowego materiału siewnego, powinno się czasowo dopuszczać do obrotu materiał siewny spełniający mniej rygorystyczne wymogi;

▼ B

w celu zharmonizowania technicznych metod kwalifikacji stosowanych w różnych Państwach Członkowskich oraz w celu umożliwienia dokonywania w przyszłości porównań między materiałem siewnym kwalifikowanym we Wspólnocie a tym pochodzącym z państw trzecich, należy ustanowić wspólnotowe pola testowe w Państwach Członkowskich, aby możliwe było dokonywanie corocznych kontroli *a posteriori* materiału siewnego należącego do różnych kategorii „kwalifikowanego materiału siewnego”;

Komisji należy powierzyć zadanie przyjęcia pewnych środków w celu stosowania niniejszej dyrektywy; dla ułatwienia wdrożenia proponowanych środków należy przewidzieć procedurę ustanowienia ścisłej współpracy pomiędzy Państwami Członkowskimi a Komisją w ramach Stałego Komitetu ds. Nasion i Materiału Rozmnożeniowego dla Rolnictwa, Ogrodnictwa i Leśnictwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

▼ M28*Artykuł 1*

Niniejszą dyrektywę stosuje się do produkcji z zamiarem wprowadzenia do obrotu, oraz do obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych we Wspólnocie.

Artykuł 1a

Do celów niniejszej dyrektywy, „obróć” oznacza sprzedaż, przechowywanie z zamiarem sprzedaży lub jakąkolwiek ofertę sprzedaży, dostawa lub przesłanie, mających na celu wykorzystanie handlowe materiału siewnego na rzecz stron trzecich, bez względu na to, czy pobierane jest wynagrodzenie.

Obrót nasionami w celu innym niż handlowe wykorzystanie danej odmiany, taki jak opisane poniżej działania, nie jest uznawany za sprzedaż:

- dostawa materiału siewnego do urzędowego badania i jednostek kontrolujących,
- dostawa materiału siewnego do usługodawców w celu przetworzenia lub pakowania, pod warunkiem, iż usługodawca nie nabywa prawa do dostarczonego materiału siewnego.

Dostawa materiału siewnego, pod pewnymi warunkami, do usługodawców w zakresie produkcji niektórych surowców rolnych przeznaczonych do wykorzystania w przemyśle, lub rozmnażania materiału siewnego w tym celu, nie są uznawane za obrót, pod warunkiem, iż usługodawca nie nabywa prawa ani do dostarczonego materiału siewnego, ani też do zbiorów. Dostawca materiału siewnego powinien przedstawić jednostce kwalifikującej odpis odpowiednich części umowy zawartej z usługodawcą, zawierający normy i warunki, jakie aktualnie spełnia dostarczany materiał siewny.

Szczegółowe zasady stosowania niniejszego przepisu określa się zgodnie z procedurą określoną w art. 21.

▼ B*Artykuł 2*

► **M1** 1. ◀ Dla celów niniejszej dyrektywy mają zastosowanie następujące definicje:

A. Rośliny pastewne: rośliny następujących rodzajów i gatunków:

a) *Gramineae*

Trawy

▼ <u>M11</u>	<i>Agrostis canina</i> L.	mietlica
▼ <u>M2</u>	<i>Agrostis gigantea</i> Roth. <i>Agrostis stolonifera</i> ▶ <u>M19</u> <i>Agrostis capillaris</i> L. ◀	mietlica olbrzymia mietlica rozłogowa mietlica pospolita
▼ <u>B</u>	<i>Alopecurus pratensis</i> L.	wyczyniec łąkowy
▼ <u>M11</u>	▶ <u>M19</u> <i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) P. Beauv. ex J. S. i K. B. Presl ◀	rajgras wyniosły
▼ <u>M22</u>	<i>Bromus catharticus</i> Vahl <i>Bromus sitchensis</i> Trin.	stokłosa uniolowata stokłosa miękka
▼ <u>M18</u>	<i>Cynodon dactylon</i> (L.) Pers.	cynodon palczasty
▼ <u>B</u>	<i>Dactylis glomerata</i> L. ▶ <u>M19</u> <i>Festuca arundinacea</i> Schreber ◀ <i>Festuca ovina</i> L. ▶ <u>M19</u> <i>Festuca pratensis</i> Hudson ◀ <i>Festuca rubra</i> L.	kupkówka pospolita kostrzewa trzciniowa kostrzewa owcza kostrzewa łąkowa kostrzewa czerwona
▼ <u>M2</u>	<i>Lolium multiflorum</i> Lam. <i>Lolium perenne</i> L. ▶ <u>M19</u> <i>Lolium x boucheanum</i> Kunth ◀	rajgras włoski (włącznie z rajgrasem Westerwold) rajgras wieloletni życica oldenberska
▼ <u>M18</u>	<i>Phalaris aquatica</i> L.	mozga Hardinga, Phalaris
▼ <u>M11</u>	<i>Phleum bertolonii</i> DC	tymotka
▼ <u>M2</u>	<i>Poa annua</i> L. <i>Poa nemoralis</i> L. <i>Poa palustris</i> L. <i>Poa pratensis</i> L. <i>Poa trivialis</i> L.	wiechlina roczna wiechlina gajowa wiechlina błotna wiechlina łąkowa wiechlina zwyczajna
▼ <u>M11</u>	▶ <u>M19</u> <i>Trisetum flavescens</i> (L.) P. Beauv. ◀	rajgras wysoki
▼ <u>M25</u>	Ta definicja dotyczy również następujących mieszańców pochodzących ze skrzyżowania gatunków określonych powyżej	
▼ <u>M32</u>	<i>Festuca</i> spp. x <i>Lolium</i> spp.	mieszańce powstałe ze skrzyżowania gatunków rodzaju <i>Festuca</i> z gatunkami rodzaju <i>Lolium</i> (x <i>Festulolium</i>)

▼ M1

b) *Leguminosae* *Rośliny motylkowe*

▼ M34

Galega orientalis Lam. Rutwica wschodnia

▼ M1

Hedysarum coronarium L. siekiernica
Lotus corniculatus L. komonica różkowa

▼ M2

Lupinus albus L. łubin biały
Lupinus angustifolius L. łubin wąskolistny
Lupinus luteus L. łubin żółty

▼ M1

Medicago lupulina L. lucerna chmielowa
Medicago sativa L. lucerna siewna

▼ M11

► M19 *Medicago x varia* T. Martyn ◀ lucerna
Onobrychis viciifolia Scop. esparceta siewna
Pisum sativum L. (partim) groch polny

▼ M1

Trifolium alexandrinum L. koniczyna Aleksandryjska
Trifolium hybridum L. koniczyna szwedzka
Trifolium incarnatum L. koniczyna inkarnatka
Trifolium pratense L. koniczyna czerwona
Trifolium repens L. koniczyna biała
Trifolium resupinatum L. koniczyna biała

▼ M11

Trigonella foenum-graecum L. fenugreek
Vicia faba L. (partim) bób

▼ M2

Vicia pannonica Crantz wyka węgierska
Vicia stavia L. wyka
Vicia villosa Roth. wyka cerdańska

▼ M1

c) *Inne gatunki* *Brukiew*

► M19 *Brassica napus* L. var. *napobrassica* (L.) Rchb. ◀

► M19 *Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC.) jarmuż
Alef. var. *medullosa* Thell. + var. *varidis* L. ◀

▼ M22

Phacelia tanacetifolia Benth. facelia błękitna

▼ M1

► M19 *Raphanus sativus* L. var. *oleiformis* Pers. ◀ rzodkiew oleista

▼ B

B. Elitarny materiał siewny:

1. Materiał siewny odmian wyhodowanych: materiał siewny, który:

▼ B

- a) został wyprodukowany pod nadzorem hodowcy zgodnie z przyjętymi praktykami utrzymywania odmiany;
- b) przeznaczony jest do produkcji materiału siewnego z kategorii „kwalifikowany materiał siewny”;
- c) z zastrzeżeniem art. 4, spełnia warunki ustanowione w załącznikach I i II dla elitarnego materiału siewnego; oraz

▼ M33

- d) który w trakcie urzędowego badania lub w przypadku warunków określonych w załączniku II, w trakcie urzędowego badania lub w trakcie badania przeprowadzonego pod nadzorem urzędowym został uznany za spełniający warunki określone w pkt. a)–c).

▼ B

2. Materiał siewny odmian miejscowych: materiał siewny, który
- a) został wyprodukowany pod urzędową kontrolą z materiału urzędowo zatwierdzonego jako odmiana miejscowa w jednym lub większej liczbie gospodarstw usytuowanych w obrębie wyraźnie oddzielonego regionu pochodzenia;
 - b) są przeznaczone do produkcji materiału siewnego z kategorii „kwalifikowany materiał siewny”;
 - c) z zastrzeżeniem przepisów art. 4, spełnia warunki ustanowione w załącznikach I i II dla elitarnego materiału siewnego; oraz

▼ M33

- d) który w trakcie urzędowego badania lub w przypadku warunków określonych w załączniku II, w trakcie urzędowego badania lub w trakcie badania przeprowadzonego pod nadzorem urzędowym został uznany za spełniający warunki określone w pkt. a)–c).

▼ M28

- C. kwalifikowany materiał siewny: materiał siewny wszystkich gatunków wymienionych w pkt A, innych niż *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. i *Medicago sativa*:
- a) wyprodukowane bezpośrednio z elitarnego materiału siewnego lub, na wniosek hodowcy, z nasion wyhodowanych z elitarnego materiału siewnego, które określono w drodze urzędowej inspekcji jako zgodne z warunkami ustanowionymi w załącznikach I i II dla elitarnego materiału siewnego;
 - b) przeznaczone do celu innego niż produkcja materiału siewnego;
 - c) spełniające, zgodnie z art. 4 lit. b), warunki wymienione w załącznikach I i II dla kwalifikowanego materiału siewnego; i

▼ M33

- d) który w trakcie urzędowego badania lub w trakcie badania przeprowadzonego pod nadzorem urzędowym został uznany za spełniający warunki określone w pkt. a)–c).

▼ M28

- Ca. Kwalifikowany materiał siewny, materiał siewny pierwszego pokolenia (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. i *Medicago sativa*):
- a) który został wyprodukowany bezpośrednio z elitarnego materiału siewnego lub, na wniosek hodowcy, z nasion wyhodowanych z elitarnego materiału siewnego, które określono w drodze urzędowej inspekcji jako zgodne z warunkami ustanowionymi w załącznikach I i II dla elitarnego materiału siewnego;
 - b) które są przeznaczone do produkcji materiału siewnego kategorii „kwalifikowany materiał siewny, drugie pokolenie” lub do celów innych niż produkcja materiału siewnego roślin pastewnych;

▼ M28

- c) który, zgodnie z art. 4 lit. b), spełnia warunki wymienione w załącznikach I i II dla kwalifikowanego materiału siewnego; i

▼ M33

- d) który w trakcie urzędowego badania lub w trakcie badania przeprowadzonego pod nadzorem urzędowym został uznany za spełniający warunki określone w pkt. a)–c).

▼ M28

Cb. Kwalifikowany materiał siewny, materiał siewny drugiej generacji (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. i *Medicago sativa*):

- a) który został wyprodukowany bezpośrednio z elitarnego materiału siewnego, z kwalifikowanego materiału siewnego pierwszego pokolenia, lub, na wniosek hodowcy, z rozmnożeń przed elitarnym materiałem siewnym, które określono w drodze urzędowej inspekcji jako zgodne z warunkami ustanowionymi w załącznikach I i II dla elitarnego materiału siewnego;
- b) który został przeznaczony do celów innych niż produkcja materiału siewnego roślin pastewnych;
- c) który, zgodnie z art. 4 lit. b), spełnia warunki ustanowione w załącznikach I i II dla kwalifikowanego materiału siewnego; oraz

▼ M33

- d) który w trakcie urzędowego badania lub w trakcie badania przeprowadzonego pod nadzorem urzędowym został uznany za spełniający warunki określone w pkt. a)–c).

▼ B

D. Handlowy materiał siewny: materiał siewny, który

- a) jest identyfikowalny jako należący do określonego gatunku;
- b) z zastrzeżeniem art. 4 lit. b), spełnia warunki ustanowione w załączniku II dla handlowego materiału siewnego; oraz

▼ M33

- c) który w trakcie urzędowego badania lub w trakcie badania przeprowadzonego pod nadzorem urzędowym został uznany za spełniający warunki określone w pkt. a) i b).

▼ B

E. Środki urzędowe: środki podjęte

- a) przez władze państwowe; lub
- b) przez jakąkolwiek osobę prawną prawa publicznego lub prywatnego, działającą na odpowiedzialność państwa; lub
- c) w przypadku działań pomocniczych, które są także pod kontrolą państwa, przez jakąkolwiek osobę fizyczną należycie w tym celu umocowaną,

pod warunkiem że osoby wymienione w lit. b) i c) nie osiągają żadnych osobistych korzyści z takich środków.

▼ M6

F. Małe opakowania ► **M27** WE ◀ A: opakowania zawierające mieszanki materiału siewnego nie przeznaczone do produkcji roślin pastewnych, o wadze netto nieprzekraczającej 2 kg, wyłączając, tam gdzie potrzeba, granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki.

▼ **M6**

G. Małe opakowania ► **M27** WE ◀ B: opakowania zawierające ► **M28** elitarny materiał siewny ◀ kwalifikowany materiał siewny, handlowy materiał siewny lub — jeśli określone opakowania nie są małymi opakowaniami ► **M27** WE ◀ A — mieszaninę materiałów siewnych o wadze netto nieprzekraczającej 10 kg, wyłączając, tam gdzie potrzeba, granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki.

▼ **M29**

1a. Zmiany, które należy wprowadzić w wykazie gatunków określonym w ust. 1 pkt A, zostają przyjęte zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

▼ **M22**

1b. Różne typy odmian, włączając składniki nadające się do kwalifikacji zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy, mogą zostać określone i zdefiniowane zgodnie z procedurami ustanowionymi w art. 21.

▼ **M28**

▼ **M12**

► **M22** 1d. ◀ Państwa Członkowskie, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21, mogą zostać upoważnione do niestosowania warunków zawartych w załączniku II sekcja I, pkt 2, akapit B, ust. 1 dla jednego lub większej ilości omawianych gatunków, jeżeli można będzie założyć przy uwzględnieniu warunków ekologicznych oraz nabytego doświadczenia, że standardy ustanowione w załączniku II sekcja I pkt 2 kolumna 13 tabeli są spełnione.

▼ **M1**

2. Państwa Członkowskie mogą w okresie przejściowym, trwającym nie więcej niż 4 lata po wejściu w życie przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych, niezbędnych do wykonania niniejszej dyrektywy i na zasadzie odstępstwa od ust. 1 część C, zakwalifikować jako kwalifikowany materiał siewny materiał siewny pochodzący bezpośrednio z materiału siewnego urzędowo kontrolowanego w Państwie Członkowskim na podstawie obecnego systemu i zapewniający takie same gwarancje jakości jak materiał siewny kwalifikowany jako materiał siewny elitarny lub kwalifikowany materiał siewny zgodnie z zasadami niniejszej dyrektywy.

▼ **M4**

▼ **M33**

3. Jeżeli przeprowadza się urzędowe badanie pod urzędowym nadzorem określone w ust. 1 lit. B pkt. 1 d), ust. 1 lit. B pkt. 2 d), ust. 1 lit. C pkt. d), ust. 1 lit. Ca pkt. d), ust. 1 lit. Cb) pkt. d) oraz ust. 1 lit. D pkt. c) należy spełnić następujące wymagania:

A. Inspekcja polowa

a) Inspektorzy:

- i) posiadają niezbędne kwalifikacje techniczne,
- ii) nie czerpią żadnych korzyści osobistych w związku z prowadzeniem inspekcji,
- iii) posiadają urzędową licencję wydaną przez organ zainteresowanego Państwa Członkowskiego zajmujący się kwalifikacją materiału siewnego, przy czym taka licencja zawiera albo zaprzysiężenie, albo pisemne oświadczenie złożone przez inspektorów, w którym zobowiązują się oni do przestrzegania zasad przeprowadzania urzędowych badań,
- iv) przeprowadzają inspekcje pod urzędowym nadzorem, zgodnie z zasadami stosującymi się do urzędowych inspekcji.

▼ M33

- b) Uprawa nasienna, która ma być poddana inspekcji, prowadzona jest z materiału siewnego poddanego urzędowej kontroli *a posteriori*, której wyniki były zadawalające.
- c) Część upraw nasiennych jest sprawdzana przez urzędowych inspektorów. Część ta wynosi przynajmniej 5 %.
- d) Część próbek z partii materiału siewnego zebranego z upraw materiału siewnego pobierana jest do urzędowej kontroli *a posteriori* oraz, w stosownym przypadku, w celu przeprowadzenia badań laboratoryjnych tożsamości i czystości odmianowej materiału siewnego.
- e) Państwa Członkowskie określają reguły w sprawie kar stosujących się do naruszeń przepisów krajowych rządzących badaniami prowadzonymi pod nadzorem urzędowym, przyjętych zgodnie z tą dyrektywą. Przewidziane kary muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające. Kary mogą polegać między innymi na cofnięciu licencji, o których mowa w lit. a) pkt. iii), jeżeli zostanie stwierdzone, że urzędowo licencjonowani inspektorzy zostali uznani za winnych w sposób celowy lub przez zaniedbanie naruszania zasad przeprowadzania urzędowych badań. W przypadku takiego naruszenia, Państwo Członkowskie zapewni, iż anuluje się każdą kwalifikację badanego materiału siewnego, chyba że zostanie dowiedzione, że materiał siewny nadal spełnia wszelkie stawiane mu wymagania.

B. Badanie materiału siewnego

- a) Badanie materiału siewnego przeprowadzane jest przez laboratoria badające materiał siewny, które zostały upoważnione do tego celu przez jednostkę kwalifikującą danego Państwa Członkowskiego zgodnie z warunkami wymienionymi w lit. b)–d).
- b) Laboratorium badające materiał siewny posiada kierownika ds. materiału siewnego, który jest bezpośrednio odpowiedzialny za techniczne działanie laboratorium i posiada niezbędne kwalifikacje do technicznego zarządzania laboratorium badającym materiał siewny.

Analitycy laboratorium badającego materiał siewny posiadają niezbędne kwalifikacje techniczne, nabyte podczas kursów szkoleniowych zorganizowanych na warunkach obowiązujących wobec urzędowych analityków materiału siewnego potwierdzone w drodze urzędowych egzaminów.

Laboratorium prowadzone jest w pomieszczeniach i z wyposażeniem urzędowo zatwierdzonym przez jednostkę kwalifikującą materiał siewny za wystarczający do celów badania materiału siewnego, w zakresie upoważnienia.

Badanie materiału siewnego przeprowadzane jest zgodnie z aktualnymi metodami międzynarodowymi.

- c) Laboratorium badające materiał siewny jest:
 - i) laboratorium niezależnym;
 - lub
 - ii) laboratorium należącym do przedsiębiorstwa nasiennego.

W przypadku określonym w pkt. ii) laboratorium może przeprowadzać badanie materiału siewnego wyłącznie na partiach materiału siewnego przedstawionych przez przedsiębiorstwo nasienne, do którego należy, jeżeli nie zostało to uzgodnione inaczej między przedsiębiorstwem nasiennym, osobą ubiegającą się o kwalifikację i jednostką kwalifikującą materiał siewny.

- d) Badanie materiału siewnego wykonywane przez laboratorium badające materiał siewny podlega odpowiedniemu nadzorowi jednostki kwalifikującej materiał siewny.

▼ **M33**

- e) Do celów nadzoru określonego w lit. d), część partii materiału siewnego zgłoszonych do urzędowej kwalifikacji poddana jest badaniu kontrolnemu w drodze urzędowego badania materiału siewnego. Część ta jest co do zasady możliwie najbardziej równomiernie rozproszona wśród osób fizycznych i prawnych zgłaszających materiał siewny do kwalifikacji i zgłoszonych gatunków, ale może być również ukierunkowana na usunięcie szczególnych wątpliwości. Część ta wynosi co najmniej 5 %.
- f) Państwa Członkowskie określają reguły w sprawie kar stosujących się do naruszeń przepisów krajowych, rządzących badaniami prowadzonymi pod nadzorem urzędowym, przyjętych stosownie do niniejszej dyrektywy. Przewidziane kary muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające. Kary mogą polegać na cofnięciu upoważnień, o których mowa w lit. a), jeżeli zostanie stwierdzone, że urzędowo upoważnione laboratoria badające materiał siewny celowo lub przez zaniedbanie naruszają zasady przeprowadzania urzędowych badań. Państwa Członkowskie zapewniają, że gdy zaistnieją takie okoliczności, anuluje się każdą kwalifikację badanego materiału siewnego, chyba że zostanie dowiedzione, że jednak materiał siewny spełnia wszelkie stawiane mu wymagania.

▼ **M29**

4. Inne środki stosowane do prowadzenia badań pod nadzorem urzędowym mogą zostać przyjęte zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

▼ **M33**

▼ **B**

Artykuł 3

▼ **M1**

1. Państwa Członkowskie zapewniają, że materiał siewny:

▼ **M19**

Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.

Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *medullosa* Thell.
+ var. *viridis* L.

▼ **M1**

Dactylis glomerata L.

▼ **M19**

Festuca arundinacea Schreber

Festuca pratensis Hudson

▼ **M1**

Festuca rubra L. ► **M25** x *Festulolium* ◀

▼ **M34**

Galega orientalis Lam. *Rutwicy wschodniej*

▼ **M2**

Lolium multiflorum Lam.

Lolium perenne L.

▼ **M19**

Lolium x boucheanum Kunth

▼ M1

Phleum pratense L.

Medicago sativa L.

▼ M19

Medicago x varia T. Martyn

▼ M11

Pisum sativum L.

▼ M19

Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.

▼ M1

Trifolium repens L.,

a także, począwszy od dnia 1 lipca 1971 r., *Trifolium pratense* L. nie mogą być wprowadzane do obrotu, jeśli nie zostały urzędowo zakwalifikowane jako: 'elitarny materiał siewny' lub 'kwalifikowany materiał siewny' ► M28 ————— ◀.

▼ M18

1a. Zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21 Królestwo Hiszpanii może uzyskać zgodę na wprowadzanie zwolnień do dnia 31 grudnia 1989 r., w ust. 1 w odniesieniu do materiału siewnego *Medicago sativa*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* i *Raphanus sativus*.

▼ B

2. Państwa Członkowskie zapewniają, że materiał siewny roślin pastewnych z rodzajów i gatunków innych niż te wymienione w ust. 1 nie może być dopuszczony do obrotu, jeżeli nie został urzędowo zakwalifikowany jako „elitarny materiał siewny” lub „kwalifikowany materiał siewny” lub jeżeli nie jest handlowym materiałem siewnym oraz ► M28 ————— ◀.

3. Komisja może, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21, określić, że po upływie określonych terminów materiał siewny należący do rodzajów i gatunków roślin pastewnych innych niż wymienione w ust. 1 nie może być dopuszczony do obrotu, jeżeli nie został urzędowo zakwalifikowany jako „elitarny materiał siewny” lub „kwalifikowany materiał siewny”;

4. Państwa Członkowskie zapewniają, że urzędowe badania przeprowadzane są zgodnie z aktualnymi, międzynarodowo przyjętymi metodami, o ile metody takie istnieją.

▼ M28

Artykuł 3a

Nie naruszając przepisów art. 3 ust. 1, Państwa Członkowskie zapewniają, że

- nasiona wyhodowane z elitarnego materiału siewnego, oraz
- uprawiany materiał siewny, sprzedawany w celu przetworzenia, pod warunkiem potwierdzenia jego tożsamości,

może zostać dopuszczony do obrotu.

▼ B

Artykuł 4

Państwa Członkowskie mogą jednakże w drodze odstępstwa od przepisów art. 3:

- a) usankcjonować urzędową kwalifikację i obrót elitarnym materiałem siewnym, który nie spełnia warunków podanych w załączniku II w odniesieniu do zdolności kiełkowania; podobne odstępstwa mogą być także przyznane w odniesieniu do kwalifikowanego mate-

▼B

riału siewnego *Trifolium pratense*, jeśli taki materiał siewny przeznaczony jest do dalszej produkcji kwalifikowanego materiału siewnego.

W powyższych przypadkach podejmuje się wszelkie niezbędne środki, aby zapewnić, że dostawca gwarantuje ściśle określoną zdolność kiełkowania, którą umieszcza on dla celów handlowych na specjalnej etykiecie z jego nazwiskiem, adresem i numerem referencyjnym partii materiału siewnego;

- b) w celu szybkiego udostępniania materiału siewnego sankcjonować urzędową kwalifikację lub zatwierdzenie oraz obrót aż do pierwszego kupującego poprzez handel materiałem siewnym należącym do kategorii „elitarny materiał siewny”, „kwalifikowany materiał siewny” lub „handlowy materiał siewny”, pomimo braku przeprowadzenia urzędowego badania w celu sprawdzenia zgodności z warunkami podanymi w załączniku II w odniesieniu do zdolności kiełkowania. Kwalifikacja lub zatwierdzenie jest dokonywane jedynie po przedstawieniu tymczasowego raportu analitycznego materiału siewnego i pod warunkiem wskazania nazwiska i adresu pierwszego odbiorcy; podejmuje się wszelkie niezbędne środki w celu zapewnienia, że dostawca gwarantuje zdolność kiełkowania stwierdzoną podczas tymczasowej analizy; zdolność kiełkowania umieszcza się dla celów handlowych na specjalnej etykiecie, z nazwiskiem dostawcy, adresem i numerem referencyjnym partii.

Niniejsze przepisy nie mają zastosowania do materiału siewnego przywożonego z państw trzecich, z zastrzeżeniem przepisów art. 15 w odniesieniu do rozmnażania poza Wspólnotą.

▼M28

Państwa Członkowskie korzystające z odstępstw określonych w lit. a) lub b) udzielają sobie wzajemnej pomocy administracyjnej w zakresie kontroli.

Artykuł 4a

1. Nie naruszając przepisów art. 3 ust. 1, Państwa Członkowskie mogą zezwolić producentom prowadzącym działalność na ich terytorium na wprowadzanie do obrotu:

- a) niewielkich ilości materiału siewnego do celów naukowych lub pracy selekcyjnej;
- b) właściwej ilości materiału siewnego do innych celów badawczych lub doświadczalnych pod warunkiem że dotyczy to odmian, dla których został przez dane Państwo Członkowskie złożony wniosek o umieszczenie w katalogu.

W przypadku materiału genetycznie modyfikowanego pozwolenie takie przyznaje się wyłącznie pod warunkiem podjęcia wszelkich niezbędnych środków ostrożności w celu uniknięcia szkodliwego wpływu na zdrowie ludzi oraz na środowisko. Do przeprowadzenia w tym względzie oceny ryzyka dla środowiska stosuje się odpowiednio przepisy art. 7 ust. 4 dyrektywy 70/457/EWG.

2. Cel, w którym pozwolenia określone w ust. 1 lit. b), przepisy dotyczące oznakowania opakowań, oraz ilości i warunki wydania takich pozwoleń ustalane są zgodnie z procedurą określoną w art. 21.

3. Pozwolenia wydane przed przyjęciem niniejszej dyrektywy przez Państwa Członkowskie producentom prowadzącym działalność na ich terytorium do celów określonych w ust. 1, pozostają w mocy do czasu ustalenia przepisów określonych w ust. 2. Od tego czasu przy wydawaniu wszystkich tego typu pozwoleń należy uwzględniać przepisy określone zgodnie z ust. 2.

▼ B*Artykuł 5*

Państwa Członkowskie mogą, w odniesieniu do warunków podanych w załącznikach I i II, nakładać dodatkowe lub bardziej rygorystyczne wymagania dla kwalifikacji materiału siewnego oraz dla badania handlowego materiału siewnego produkowanego na ich własnych terytoriach.

▼ M28*Artykuł 5a*

Państwa Członkowskie mogą ograniczyć kwalifikację nasion *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. i *Medicago sativa* do „kwalifikowanego materiału siewnego” pierwszego pokolenia.

▼ B*Artykuł 6***▼ M2**

Państwa Członkowskie zapewniają, na życzenie hodowcy, poufność opisu składników genealogicznych.

▼ B*Artykuł 7***▼ M33**

1. Państwa Członkowskie wymagają, aby w celu sprawdzenia odmian oraz w celu zbadania materiału siewnego przeznaczonego do kwalifikacji, a także w celu zbadania handlowego materiału siewnego, próbki pobierane były urzędowo zgodnie z właściwymi metodami. Jednakże badanie materiału siewnego w celu kontroli zgodnie z art. 19 ma być wykonywane urzędowo.

1a. W przypadku wykonywania badania materiału siewnego pod nadzorem urzędowym, o którym mowa w ust. 1, należy spełnić następujące wymagania:

- a) Pobieranie próbek materiału siewnego jest przeprowadzane przez osoby upoważnione do pobierania próbek materiału siewnego przez jednostkę kwalifikującą danego Państwa Członkowskiego na warunkach określonych w lit. b)–d).
- b) Osoby pobierające próbki materiału siewnego posiadają niezbędne kwalifikacje techniczne, nabyte podczas kursów szkoleniowych zorganizowanych na warunkach obowiązujących wobec urzędników pobierających próbki materiału siewnego i potwierdzone w drodze egzaminów urzędowych.

Będą one przeprowadzać pobieranie próbek materiału siewnego zgodnie z obecnymi metodami międzynarodowymi.

c) Osobami pobierającymi próbki materiału siewnego są:

- i) niezależne osoby fizyczne,
- ii) osoby zatrudniane przez osoby fizyczne lub prawne, których działalność nie obejmuje produkcji materiału siewnego, uprawy materiału siewnego, przetwarzania materiału siewnego lub handlu materiałem siewnym,

lub

- iii) osoby zatrudniane przez osoby fizyczne i prawne, których działalność obejmuje produkcję materiału siewnego, uprawę materiału siewnego, przetwarzanie materiału siewnego lub handel materiałem siewnym.

▼ **M33**

W przypadku określonym w pkt. iii), osoba pobierająca próbki materiału siewnego może przeprowadzać pobieranie próbek materiału siewnego wyłącznie z partii materiału siewnego przedstawionych przez jednostkę ją zatrudniającą, jeżeli nie zostało to uzgodnione inaczej między jednostką ją zatrudniającą, osobą ubiegającą się o kwalifikację i jednostką kwalifikującą materiał siewny.

- d) Wykonywanie przez nie pobierania próbek materiału siewnego podlega stosownemu nadzorowi jednostki kwalifikującej materiał siewny. W przypadku automatycznego pobierania próbek należy stosować się do odpowiednich procedur pod nadzorem urzędowym.
- e) Do celów nadzoru określonego w lit. d), część partii materiału siewnego zgłoszonych do urzędowej kwalifikacji poddana jest kontrolnemu pobraniu próbek przez urzędników pobierających próbki materiału siewnego. Część ta jest co do zasady możliwie najbardziej równomiernie rozproszona wśród osób fizycznych i prawnych zgłaszających materiał siewny do kwalifikacji i zgłoszonych gatunków, ale może być również ukierunkowana na usunięcie szczególnych wątpliwości. Część ta wynosi co najmniej 5 %. Niniejsza kontrola próbek nie stosuje się do automatycznego pobierania próbek.

Państwa Członkowskie porównują próbki materiału siewnego pobrane urzędowo z próbkami materiału siewnego z tej samej partii materiału siewnego pobranymi pod nadzorem urzędowym.

- f) Państwa Członkowskie określają reguły w sprawie kar stosujących się do naruszeń przepisów krajowych przyjętych stosownie do niniejszej dyrektywy, rządzących badaniami prowadzonymi pod nadzorem urzędowym. Przewidziane kary muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające. Kary mogą polegać na cofnięciu upoważnień, o których mowa w lit. a), jeżeli zostanie stwierdzone, że osoby urzędowo upoważnione do pobierania próbek materiału siewnego celowo lub przez zaniedbanie naruszają zasady przeprowadzania urzędowych badań. Gdy zaistnieją takie okoliczności, Państwa Członkowskie zapewniają anulowanie każdej kwalifikacji pobranego materiału siewnego, chyba że zostanie dowiedzione, że jednak materiał siewny spełnia wszelkie stawiane mu wymagania.

1b. Inne środki stosowane do prowadzenia badań pod nadzorem urzędowym mogą zostać przyjęte zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21 ust. 2.

▼ **B**

2. Dla przeprowadzenia badania materiału siewnego przeznaczonego do kwalifikacji i przeprowadzenia badania handlowego materiału siewnego próbki pobiera się z partii jednorodnych; maksymalna waga partii i minimalna waga próbki znajdują się w załączniku III.

Artykuł 8

1. Państwa Członkowskie wymagają, aby elitarny materiał siewny, kwalifikowany materiał siewny i handlowy materiał siewny były sprzedawane tylko w formie dostatecznie jednolitych ► **M1** partie ◄ i w zaplombowanych pojemnikach posiadających plomby i oznaczenia, jak określono ► **M6** w art. 9, 10 lub 10 a, którykolwiek jest właściwy ◄.

2. W przypadku sprzedaży niewielkich ilości do konsumenta finalnego Państwa Członkowskie mogą ustanawiać odstępstwa od przepisów ust. 1 w odniesieniu do pakowania, plombowania i oznaczania.

▼ M6*Artykuł 9*▼ M9

1. Państwa Członkowskie wymagają, by opakowania materiału maceznego, materiału siewnego kwalifikowanego i materiału siewnego handlowego, za wyjątkiem, gdy materiał siewny tych ostatnich dwóch kategorii jest przedstawiany w formie opakowań ► M27 WE ◀ B, były zabezpieczone urzędowo lub pod nadzorem urzędowym w taki sposób, by nie można było ich otworzyć bez naruszenia systemu pieczętowania lub pozostawienia dowodu próby naruszenia urzędowej etykiety przewidzianej w art. 10 ust. 1 lub opakowania.

W celu zapewnienia zabezpieczenia, system pieczętowania zawiera przynajmniej powyższą etykietę lub przyklepioną urzędową pieczęć.

Środki przewidziane w akapicie drugim nie są konieczne, jeśli stosuje się system pieczętowania jednokrotnego użytku.

Zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21 można ustalić czy dany system pieczętowania jest zgodny z przepisami niniejszego ustępu

▼ M6

2. Państwa Członkowskie wymagają, z wyjątkiem przypadku małych opakowań ► M27 WE ◀ B, aby opakowania nie były ponownie plombowane, chyba że urzędowo ► M9 bądź pod nadzorem urzędowym ◀. Jeśli opakowania są ponownie plombowane, fakt powtórnego plombowania, data plombowania oraz władza odpowiedzialna są umieszczane na etykiecie wymaganej zgodnie z art. 10 ust. 1.

▼ M9

3. Państwa Członkowskie wymagają, by małe opakowania ► M27 WE ◀ B były zabezpieczone w taki sposób, by nie można było ich otworzyć bez naruszenia systemu pieczętowania lub pozostawienia dowodu próby naruszenia etykiety lub opakowania. Zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21 można ustalić czy dany system pieczętowania jest zgodny z przepisami niniejszego ustępu. Opakowania nie mogą być ponownie zabezpieczone chyba, że zostanie to dokonane pod urzędowym nadzorem.

▼ M28▼ M7*Artykuł 10*

1. Państwa Członkowskie wymagają, aby opakowania elitarnego materiału siewnego, kwalifikowanego materiału siewnego i handlowego materiału siewnego, z wyjątkiem przypadku gdy materiał siewny z ostatnich dwóch kategorii pakowany jest w formie małych opakowań ► M27 WE ◀ B:

- a) były oznakowane na stronie zewnętrznej etykietą urzędową, nieużywaną wcześniej, spełniającą warunki określone w załączniku IV (A) i zawierającą informacje w jednym z języków urzędowych Wspólnoty. Kolor etykiety jest biały dla elitarnego materiału siewnego, niebieski dla kwalifikowanego materiału siewnego pierwszego rozmnożenia występującego po elitarnym materiale siewnym, czerwony dla kwalifikowanego materiału siewnego następnych rozmnożeń oraz brązowy dla handlowego materiału siewnego. Gdy używana jest etykieta sznurowana z dziurkami, jej końcówki opatrzone zostają w każdym przypadku plombą urzędową. Jeżeli, w przypadkach, określonych w art. 4 lit. a), elitarny materiał siewny lub kwalifikowany materiał siewny nie spełniają warunków ustanowionych w załączniku II w odniesieniu do kiełkowania, fakt ten jest podany na etykiecie. Użycie urzędowych etykiet samoprzylepnych podlega zatwierdzeniu. Zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21 trwały nadruk określonej informacji, wykonany na opakowaniu pod

▼ **M7**

urzędowym nadzorem zgodnie ze wzorem etykiety, może zostać zatwierdzony;

- b) zawierały urzędowy dokument, w tym samym kolorze co etykieta, zawierający co najmniej informacje wymagane zgodnie z załącznikiem IV, (A) (I) lit. a) (3), (4) i (5), a w przypadku handlowego materiału siewnego lit. b) (2), (4) i (5). Dokument ten jest sporządzony w taki sposób, aby nie mógł być pomyłony z urzędową etykietą, określoną w lit. a). Dokument ten nie jest konieczny, jeśli informacja została podana na opakowaniu w formie trwałego nadruku lub jeśli, zgodnie z przepisami określonymi w lit. a), została użyta etykieta samoprzylepna lub etykieta wykonana z niedrącego się materiału.

▼ **M28**▼ **M6***Artykuł 10a*

1. Państwa Członkowskie wymagają, aby małe opakowania ► **M27** WE ◀ B:

- a) nosiły na zewnątrz, zgodnie z załącznikiem IV lit. b), etykietę dostawcy, drukowaną informację lub stempel w jednym z urzędowych języków Wspólnoty; w przypadku opakowań przezroczystych etykieta może zostać umiejscowiona wewnątrz, pod warunkiem że może być odczytana przez opakowanie; co się tyczy koloru etykiety, stosuje się przepisy art. 10 ust. 1 lit. a);
- b) nosiły na zewnątrz lub na etykiecie dostawcy, określonej w lit. a), przydzielony urzędowy numer seryjny; jeżeli używane się urzędowe etykiety przylepne, odnośnie do koloru etykiety stosuje się przepisy art. 10 ust. 1 lit. a); metody przytwierdzenia numeru seryjnego mogą zostać ustalone zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

2. Państwa Członkowskie mogą wymagać, aby urzędowe etykiety przylepne zawierające część informacji ustanowionych w załączniku IV B były używane do oznaczania małych opakowań ► **M27** WE ◀ B pakowanych na ich terytorium; tak długo jak informacja podana jest na etykiecie, oznakowanie określone w ust. 1 lit. a) nie będzie wymagane.

▼ **M28***Artykuł 10b*

Państwa Członkowskie mogą postanowić, że po złożeniu wniosku, możliwe będzie plombowanie i znakowanie małych opakowań WE B materiału siewnego urzędowo lub pod urzędowym nadzorem zgodnie z art. 9 ust. 1 i art. 10.

▼ **M6***Artykuł 10c*

Państwa Członkowskie podejmują wszystkie niezbędne środki działania w celu zapewnienia, że w przypadku małych opakowań materiału siewnego tożsamość materiału siewnego może zostać sprawdzona, w szczególności w czasie, kiedy próbki materiału siewnego są podzielone. W tym celu Państwa Członkowskie mogą wymagać, aby małe opakowania podzielone na ich terytorium były urzędowo plombowane lub plombowane pod urzędowym nadzorem.

▼ **M30***Artykuł 10d*

1. Państwa Członkowskie mogą, w drodze odstępstwa od art. 8, 9 i 10, wprowadzić uproszczenia przepisów dotyczących urządzeń zamykających oraz oznakowania opakowań, w przypadku sprzedaży luzem

▼ M30

konsumentowi końcowemu materiału siewnego kategorii „kwalifikowany materiał siewny”.

2. Warunki stosowania odstępstwa na podstawie ust. 1 powyżej są ustanawiane zgodnie z procedurą, określoną w art. 21 ust. 1.

Do czasu przyjęcia tych środków, zastosowanie mają warunki ustanowione w art. 2 decyzji Komisji 94/650/WE ⁽¹⁾.

▼ M28*Artykuł 11*

1. Zgodnie z procedurą określoną w art. 21, można postanowić, że Państwa Członkowskie mają prawo, w przypadkach innych niż objęte niniejszą dyrektywą, wymagać umieszczania etykiety dostawcy na opakowaniach elitarnego materiału siewnego, kwalifikowanego materiału siewnego lub handlowego materiału siewnego (może to być etykieta inna niż etykieta urzędowa; informacja może być również przedstawiona w formie nadruku dostawcy na opakowaniu), lub konieczności dołączenia do partii materiału siewnego spełniającej warunki szczególne dotyczące obecności *Avena fatua*, ustalone zgodnie z procedurą określoną w art. 21, urzędowego świadectwa potwierdzającego zgodność z tymi warunkami.

2. Dane szczegółowe na tych etykietach należy również ustalić zgodnie z procedurą określoną w art. 21.

Artykuł 11a

W przypadku materiału siewnego odmian genetycznie modyfikowanych na każdej etykiecie i w każdym dokumencie, urzędowym lub nie, dołączonym do lub towarzyszącym partii materiału siewnego zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy, należy wyraźnie zaznaczyć, iż odmiana ta jest genetycznie modyfikowana.

▼ B*Artykuł 12*

Państwa Członkowskie wymagają, aby na urzędowej etykiecie lub na etykiecie dostawcy oraz na pojemniku lub wewnątrz niego został odnotowany każdy zabieg chemiczny, jakiemu został poddany elitarny materiał siewny, kwalifikowany materiał siewny lub handlowy materiał siewny.

▼ M6*Artykuł 13***▼ M28**

1. Państwa Członkowskie określają warunki dopuszczalności wprowadzania do obrotu mieszanek materiału siewnego roślin różnych gatunków w sposób następujący:

- jeśli nie jest przeznaczony do wykorzystania w charakterze roślin pastewnych, w którym to przypadku mieszanki mogą zawierać nasiona roślin pastewnych oraz roślin niebędących roślinami pastewnymi w rozumieniu niniejszej dyrektywy;
- jeśli jest przeznaczony do wykorzystania w charakterze roślin pastewnych, w którym to przypadku mieszanki mogą zawierać nasiona gatunków roślin wymienionych w dyrektywach 66/401/EWG, 66/402/EWG, 69/208/EWG i 70/458/EWG,

⁽¹⁾ Dz.U. L 252 z 28.9.1994, str. 15. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2000/441/WE (Dz.U. L 176 z 15.7.2000, str. 50).

▼ M28

z wyjątkiem odmian wymienionych w art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy 70/457/EWG;

- jeśli jest przeznaczony do wykorzystania w celu ochrony środowiska naturalnego w kontekście ochrony zasobów genetycznych, określonych w art. 22a lit. b), w którym to przypadku mieszanki mogą zawierać nasiona roślin pastewnych oraz nasiona roślin niebędących roślinami pastewnymi w rozumieniu niniejszej dyrektywy.

W przypadkach określonych w tiret pierwszym i drugim, różne składniki mieszanek, jeśli należą do gatunków wymienionych w dyrektywach 66/401/EWG, 66/402/EWG, 69/208/EWG i 70/458/EWG, muszą, przed zmieszaniem, spełniać warunki dotyczące przepisów o ich obrocie.

Inne warunki, w tym etykietowanie technicznego zatwierdzenia firm produkujących mieszanki materiału siewnego, inspekcji produkcji mieszanek, a także pobierania próbek partii składników początkowych oraz mieszanek końcowych, określa się zgodnie z procedurą określoną w art. 21.

W przypadku określonym w tiret trzecim, warunki, na jakich te mieszanki mogą zostać dopuszczone do obrotu, określone są zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

▼ M6

2. Artykuły 8, 9, 10b, 11 oraz 12 są stosowane oraz art. 10 i 10a są stosowane z zastrzeżeniem, że etykieta jest koloru zielonego. Do tego celu małe opakowania ► M27 WE ◀ A uważa się za małe opakowania ► M27 WE ◀ B.

Jakkolwiek dla małych opakowań ► M27 WE ◀ A urzędowo przyznany numer seryjny, określony w art. 10 lit. a) ust. 1 lit. b) nie jest wymagany.

▼ M28**▼ M22***Artykuł 13a***▼ M29**

Do celów poszukiwania lepszych rozwiązań dla zastąpienia niektórych przepisów niniejszej dyrektywy, może zostać przewidziane zorganizowanie czasowych doświadczeń na szczególnych warunkach na poziomie wspólnotowym, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

▼ M22

W ramach tych eksperymentów Państwa Członkowskie mogą zostać zwolnione z niektórych zobowiązań ustanowionych w niniejszej dyrektywie. Rozmiary tych zwolnień zostaną określone w odniesieniu do przepisów, do których będą stosowane. Czas trwania eksperymentu nie przekroczy siedmiu lat.

▼ B*Artykuł 14***▼ M28**

1. Państwa Członkowskie zapewniają, że na materiał siewny wprowadzony do obrotu zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy, obowiązkowo lub nieobowiązkowo, nie nakłada się ograniczeń w obrocie w odniesieniu do charakterystyki, wymaganych badań, oznakowania ani plombowania, innych niż wymienione w niniejszej dyrektywie lub innych dyrektywach.

▼ A1

1a. Komisja zezwala, według procedury przewidzianej w art. 21, dla sprzedaży nasion roślin pastewnych, na całości lub w części terytorium jednego lub Wielu Państw Członkowskich, by zostały podjęte bardziej rygorystyczne decyzje niż te, przewidziane w załączniku II, dotyczące

▼ A1

obecności *Avena fatua* w tych nasionach, jeśli podobne decyzje mają zastosowanie dla produkcji rodzimej tych nasion, i jeśli kampania wyplenienia *Avena fatua* jest istotnie prowadzona przy uprawie roślin pastewnych w danym regionie.

▼ M28

Artykuł 14a

Warunki, na jakich można wprowadzić do obrotu materiał siewny, wyhodowany z elitarnego materiału siewnego, zgodnie z art. 3a tiret pierwsze, ustala się następująco:

- a) właściwa jednostka kwalifikująca musi przeprowadzić urzędową inspekcję materiału siewnego zgodnie z przepisami w sprawie kwalifikacji elitarnego materiału siewnego;
- b) nasiona należy pakować zgodnie z niniejszą dyrektywą; oraz
- c) na opakowaniach należy umieścić urzędową etykietę, na której znajdują się następujące informacje:
 - jednostka kwalifikująca i nazwa Państwa Członkowskiego lub uznane skróty tych nazw,
 - numer partii,
 - miesiąc i rok plombowania, lub
 - miesiąc i rok pobrania ostatniej próbki w celach kwalifikacji,
 - gatunek, zapisany przynajmniej alfabetem łacińskim, według nazwy botanicznej, która może być podana w skrócie i bez nazwy autorów,
 - odmiana, zapisana alfabetem łacińskim,
 - opis „wstępny elitarny materiał siewny”,
 - liczba pokoleń poprzedzających materiał siewny kategorii „kwalifikowany materiał siewny” lub „kwalifikowany materiał siewny pierwszego pokolenia”.

Należy stosować etykiety białe z poprzeczną fioletową linią.

▼ M22*Artykuł 15*

1. Państwa Członkowskie zapewniają, że materiał siewny roślin pastewnych,

- który został wyprodukowany bezpośrednio z materiału elitarnego lub kwalifikowanego materiału siewnego urzędowo poddanego kwalifikacji w jednym lub kilku Państwach Członkowskich lub w państwie trzecim, któremu została przyznana klauzula równoważności zgodnie z art. 16 ust. 1 lit. b), lub który został bezpośrednio wyprodukowany ze skrzyżowania materiału elitarnego urzędowo poddanego kwalifikacji w Państwie Członkowskim z materiałem elitarnym urzędowo poddanym kwalifikacji w takim państwie trzecim, i
- który został zebrany w innym Państwie Członkowskim,

na wniosek i bez uszczerbku dla przepisów dyrektywy 70/457/EWG, jest urzędowo poświadczany jako kwalifikowany materiał siewny w każdym Państwie Członkowskim, jeśli ten materiał siewny został poddany inspekcjom polowym, spełniającym warunki ustanowione w załączniku I dla odpowiedniej kategorii i jeśli urzędowe badanie wykazało, że warunki ustanowione w załączniku II dla tej samej kategorii są spełnione.

▼ M22

W takich przypadkach, gdzie materiał siewny został bezpośrednio wyprodukowany z pokolenia urzędowo uznanego kwalifikowanego materiału siewnego przed materiałem elitarnym, Państwa Członkowskie mogą także autoryzować urzędową kwalifikację materiału jako materiału elitarnego, jeśli warunki ustanowione dla tej kategorii są spełnione.

▼ M28

2. Nasiona roślin pastewnych, zebrane na terytorium Wspólnoty, z przeznaczeniem do kwalifikacji zgodnie z ust. 1, należy:

— pakować i oznaczać urzędową etykietą spełniającą wymogi określone w załącznikach V(A) i (B), zgodnie z art. 9 ust. 1, i

— transportować wraz z urzędowym dokumentem spełniającym wymogi określone w załączniku V(C).

Możliwe jest odstępianie od przepisów pierwszego akapitu, dotyczących pakowania i oznaczania, gdy władze odpowiedzialne za inspekcję polową, władze wystawiające dokumenty kwalifikacji nasion, których kwalifikacja nie została ostatecznie przeprowadzona, oraz władze odpowiedzialne za kwalifikację to ten sam urząd, lub, gdy władze te wyrażają zgodę na odstępianie od powyższych przepisów; jasno wskazuje, że ta odmiana jest genetycznie modyfikowana.

▼ M33

3. Państwa Członkowskie przewidują też, że materiał siewny roślin pastewnych zebrany w państwie trzecim zostanie w przypadku otrzymania wniosku urzędowo kwalifikowany, jeżeli:

a) został wyprodukowany bezpośrednio z:

i) elitarnego lub kwalifikowanego materiału siewnego w pierwszym pokoleniu, urzędowo kwalifikowanego w jednym Państwie Członkowskim lub kilku, lub w państwie trzecim, który uznano za równoważny na podstawie art. 16 ust. 1 lit. b),

lub

ii) ze skrzyżowania elitarnego materiału siewnego urzędowo kwalifikowanego w Państwie Członkowskim z elitarnym materiałem siewnym urzędowo kwalifikowanym w państwie trzecim, o którym mowa w pkt. i);

b) został on poddany inspekcji polowej spełniającej warunki określone w decyzji dotyczącej równorzędności, podjętej na mocy art. 16 ust. 1 lit. a) dla odpowiedniej kategorii;

c) badanie urzędowe wykazało, że zostały spełnione warunki określone w załączniku II dla tej samej kategorii.

▼ B*Artykuł 16*

1. Rada, działając na wniosek Komisji kwalifikowaną większością głosów, określa, czy:

a) w przypadku określonym w art. 15 inspekcje polowe w państwie trzecim spełniają warunki ustanowione w załączniku I;

▼ M33

b) materiał siewny roślin pastewnych zebrany w państwie trzecim i spełniający te same warunki dotyczące jego właściwości i badań, dla zagwarantowania jego tożsamości, oznaczenia i kontroli, są równoważne względem elitarnego materiału siewnego lub kwalifikowanego materiału siewnego zebranego na obszarze Wspólnoty i spełniają wymagania ustanowione przepisami niniejszej dyrektywy.

▼ B

2. Do czasu, gdy Rada podejmie decyzję zgodnie z ust. 1, Państwa Członkowskie mają swobodę przy podejmowaniu ich własnych decyzji. Prawo to wygasa z dniem ► **M10** 1 lipca 1978 r. ◀

▼ M3

3. Ustęp 1 i 2 znajdują również zastosowanie w odniesieniu do jakiegokolwiek nowego Państwa Członkowskiego od dnia jego przystąpienia do dnia, w którym ma ono wprowadzić w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy.

▼ M24

4. Paragraph 1 shall also apply to the territory of the former German Democratic Republic until 31 December 1991. Detailed rules for application may be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21.

▼ M28*Artykuł 17*

1. Zgodnie z procedurą określoną w art. 21, w celu wyeliminowania wszelkich występujących we Wspólnocie tymczasowych trudności w dostawach elitarnego materiału siewnego, kwalifikowanego materiału siewnego lub handlowego materiału siewnego, jeśli niemożliwe jest ich pokonanie w inny sposób, istnieje możliwość wydania przez Państwa Członkowskie na czas określony pozwolenia do wprowadzenia do obrotu w całej Wspólnocie materiału siewnego w ilości niezbędnej do zlikwidowania trudności w dostawach nasion kategorii podlegającej mniej rygorystycznym wymogom, lub nasion niewyszczególnionych we *Wspólnym Katalogu Odmian Gatunków Roślin Uprawnych* lub katalogach odmian poszczególnych Państw Członkowskich.

2. Materiał siewny kategorii z każdej danej odmiany, należy oznaczać etykietami przewidzianymi dla odpowiedniej kategorii; materiał siewny odmian nieujętych w wyżej wymienionych katalogach należy oznaczać etykietami jak dla handlowego materiału siewnego. Na etykietach należy zawsze zaznaczać, iż dany rodzaj materiału siewnego należy do kategorii spełniającej mniej rygorystyczne wymogi.

3. Zasady stosowania ust. 1 można przyjąć zgodnie z procedurą określoną w art. 21.

▼ B*Artykuł 18*

Niniejsza dyrektywa nie ma zastosowania do materiału siewnego roślin pastewnych przeznaczonych na wywóz do państw trzecich.

*Artykuł 19***▼ M28**

1. Państwa Członkowskie zapewnią przeprowadzenie urzędowych inspekcji obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych, a przynajmniej inspekcji wrywkowych, w celu oceny zgodności z wymogami i warunkami niniejszej dyrektywy.

2. Bez uszczerbku dla swobodnego przepływu materiału siewnego we Wspólnocie, Państwa Członkowskie podejmują niezbędne środki w celu otrzymania następujących danych szczegółowych w trakcie obrotu materiałem siewnym przywożonymi w ilości przekraczającej dwa kilogramy z państw trzecich:

- a) gatunek;
- b) odmiana;
- c) kategoria;

▼ M28

- d) kraj pochodzenia i urzędowa jednostka kontrolna;
- e) kraj wysyłki;
- f) importer;
- g) ilość materiału siewnego.

Sposób przedstawienia powyższych danych można określić zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

▼ M31*Artykuł 20*

1. Wspólnotowe badania porównawcze i próby przeprowadza się we Wspólnocie dla kontroli granicznej próbek materiału siewnego roślin pastewnych wprowadzanego do obrotu zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy, niezależnie od tego, czy są one obowiązujące czy uznaniowe, oraz podczas pobierania próbek. Badania porównawcze i próby mogą obejmować, co następuje:

- materiał siewny zbierany w państwach trzecich,
- materiał siewny nadający się dla rolnictwa ekologicznego,
- materiał siewny wprowadzony do obrotu w związku z ochroną na miejscu i trwałym użytkowaniem genetycznych zasobów roślinnych.

2. Powyższe testy porównawcze i próby stosuje się w celu zharmonizowania technicznych metod certyfikacji oraz w celu sprawdzenia, czy zostały spełnione warunki, którym musi odpowiadać materiał siewny.

3. Komisja, działając zgodnie z procedurą określoną w art. 21, podejmuje niezbędne ustalenia dotyczące przeprowadzania badań. Komisja powiadamia komitet określony w art. 21 o technicznych uzgodnieniach dotyczących przeprowadzania badań i prób i ich wynikach.

4. Wspólnota może wnieść wkład finansowy dla przeprowadzania badań i prób przewidzianych w ust. 1 i 2. Wkład finansowy nie przekracza rocznych środków wyznaczonych przez władze budżetowe.

5. Badania i próby, na które można przeznaczyć wkład finansowy Wspólnoty, oraz szczegółowe zasady dostarczania wkładu finansowego ustala się zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

6. Badania i próby przewidziane w ust. 1 i 2 mogą być przeprowadzone jedynie przez organy państwowe lub osoby prawne działające w imieniu państwa.

▼ M30*Artykuł 21*

1. Komisja jest wspomagana przez Stały Komitet ds. Nasion i Materiału Rozmnożeniowego dla Rolnictwa, Ogrodnictwa i Leśnictwa, powołany na mocy art. 1 decyzji Rady 66/339/EWG (zwany dalej „Komitetem”).

2. W przypadku gdy występuje odwołanie do niniejszego ustępu, stosuje się art. 4 i 7 decyzji Komisji 199/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającej warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji ⁽¹⁾.

Okres przewidziany w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ustala się na jeden miesiąc.

3. Komitet uchwała swój regulamin wewnętrzny.

⁽¹⁾ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

▼ M2*Artykuł 21a*▼ M5

Zmiany, jakie należy wprowadzić w treści załączników w świetle rozwoju w dziedzinie wiedzy naukowej lub technicznej, przyjmuje się zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

▼ B*Artykuł 22*

Niniejsza dyrektywa nie narusza przepisów prawa krajowego, uzasadnionych względami ochrony zdrowia i życia ludzi, zwierząt lub roślin albo ochrony własności przemysłowej i handlowej.

▼ M28*Artykuł 22a*

1. Można ustanowić szczególne warunki, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21, w celu uwzględnienia rozwoju w zakresie:

- a) warunków obrotu materiałem siewnym zaprawionym chemicznie;
- b) warunków obrotu materiałem siewnym w związku z ochroną *in situ* oraz zachowawczym wykorzystaniem zasobów genetycznych roślin, włącznie z materiałem siewnym mieszanek powstałych również z gatunków wymienionych w art. 1 dyrektywy Rady 70/457/EWG, związanych z określonym środowiskiem naturalnym i częściowo naturalnym, zagrożonych erozją genetyczną;
- c) warunków obrotu materiałem siewnym nadającym się do produkcji ekologicznej.

2. Warunki szczególne określone w ust. 1, zawierają w szczególności następujące kwestie:

- i) w przypadku lit. b), należy stwierdzić pochodzenie materiału siewnego tych gatunków, zatwierdzone przez właściwe władze w każdym z Państw Członkowskich w celu obrotu tym materiałem siewnym na określonym terenie;
- ii) w przypadku lit. b), właściwe ograniczenia ilościowe.

▼ B*Artykuł 23*

Państwa Członkowskie, w terminie do dnia 1 lipca 1968 r., wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wypełnienia przepisów art. 14 ust. 1 oraz, w terminie do dnia 1 lipca 1969 r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wypełnienia przepisów niniejszej dyrektywy i jej załączników. Niezwłocznie powiadamiają o tym Komisję.

▼ M24

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to comply, in respect of the territory of the former German Democratic Republic, with the following:

- Article 3 (1), in the case of:
 - seed harvested prior to German unification or after unification insofar as the seed production fields had been sown before that date,
 - other seed if it is certified in accordance with Article 2 (2);
- Article 8 (2), in the case of the restriction to “small quantities” for seed of *Pisum sativum* L. (*partim*) and *Vicia faba* L. (*partim*);

▼ M24

— Article 16, within the limits of the traditional trade flows and in response to the production needs of undertakings in the former German Democratic Republic,

at a date later than that referred to above, but not later than 31 December 1992 in respect of the third indent and not later than 31 December 1994 in respect of the other indents.

The Federal Republic of Germany shall ensure that seed in respect of which it applies this authorization, other than seed specified in the second sub-indent of the first indent, is not introduced into parts of the Community other than the territory of the former German Democratic Republic unless it is established that the provisions of this Directive are complied with.

▼ M1*Artykuł 23a*

Zgodnie z przepisami art. 21 Państwo Członkowskie może wnieść o całkowite lub częściowe zwolnienie z obowiązku stosowania przepisów niniejszej dyrektywy w odniesieniu do niektórych gatunków, jeśli na jego obszarze gatunki te nie są zwykle reprodukowane i wprowadzane do obrotu.

▼ B*Artykuł 24*

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

▼ **M8**

ZAŁĄCZNIK I

Warunki, jakie mają spełniać uprawy

1. Wcześniejsze zbiory z pól nie są niezgodne z produkcją materiału siewnego gatunków i odmian upraw, pole jest pozbawione w dostatecznym stopniu takich roślin z poprzednich zbiorów.
2. Uprawy odpowiadają następującym normom dotyczącym odległości od sąsiadujących źródeł pyłków, które mogą powodować niepożądane obce zapylenie:

Uprawy	Minimalna odległość
1	2
<i>Brassica</i> spp. ► M22 , <i>Phacelia tanacetifolia</i> ◀:	
— do produkcji elitarnego materiału siewnego	400 m
— do produkcji kwalifikowanego materiału siewnego	200 m
Gatunki i odmiany inne niż <i>Brassica</i> spp., ► M22 , <i>Phacelia tanacetifolia</i> , ◀ ► M11 <i>Pisum sativum</i> ◀, ► M16 odmiany <i>Poa pratensis</i> , określone w ust. 4 część druga zdania trzeciego, ◀	
— do produkcji materiału siewnego przeznaczonego do rozmnożenia, pola do dwóch hektarów,	200 m
— do produkcji materiału siewnego przeznaczonego do rozmnożenia, pola powyżej dwóch hektarów,	100 m
— do produkcji materiału siewnego przeznaczonego do produkcji roślin pastewnych, pola do dwóch hektarów,	100 m
— do produkcji materiału siewnego przeznaczonego do produkcji roślin pastewnych, pola powyżej dwóch hektarów	50 m

Te odległości mogą nie być uwzględniane, jeżeli istnieje wystarczające zabezpieczenie przed wszelkim niepożądanym obcym zapyleniem.

3. Rośliny innych gatunków, których materiał siewny trudno odróżnić od uprawianego materiału siewnego podczas badań laboratoryjnych, występują na niskim poziomie.

W szczególności uprawy gatunków lolum ► **M25** lub x *Festulium* ◀ odpowiadają następującym warunkom: liczba roślin gatunków loluminnych ► **M25** lub x *Festulium* ◀ niż gatunków uprawianych nie przewyższa:

- jedna na 50 m² dla produkcji elitarnego materiału siewnego,
- jedna na 10 m² dla produkcji kwalifikowanego materiału siewnego.

4. Uprawy posiadają wystarczającą tożsamość odmianową oraz czystość odmianową. W szczególności uprawy ► **M14** inne niż odmiany *Pisum sativum*, ► **M15** *Vicia faba*, ◀ *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* ► **M15** ————— ◀ ► **M16** lub *Poa pratensis* ◀ ◀ spełniają następujące normy: liczba uprawianych gatunków wyraźnie rozpoznawalnych jako nienależących do odmiany nie powinna przewyższać:

- jeden na 30 m² dla produkcji elitarnego materiału siewnego,
- jeden na 10 m² dla produkcji kwalifikowanego materiału siewnego.

▼ **M16**

W przypadku *Poa pratensis*, liczba roślin gatunków uprawianych rozpoznawalnych jako ewidentnie niebędących właściwą odmianą nie powinna przekroczyć:

- jednej na 20 m² do produkcji elitarnego materiału siewnego,
- czterech na 10 m² do produkcji kwalifikowanego materiału siewnego;

▼ **M16**

jednakże w przypadku odmian, które zostały urzędowo sklasyfikowane w ramach uzgodnionych procedur jako „odmiany apomiktycznych jednoklonów”, liczba roślin, które są rozpoznawalne jako ewidentnie niebędące właściwą odmianą, które nie przekraczają sześciu na 10 m², mogą być uznane jako spełniające powyższe warunki do produkcji kwalifikowanego materiału siewnego. Do momentu złożenia wniosku, Państwa Członkowskie mogą zostać upoważnione, zgodnie z procedurami ustanowionymi w art. 21, do oceny warunków wypełniania standardów czystości odmianowej w przypadku roślin *Poa pratensis* należących do tych odmian, nie tylko na podstawie wyników inspekcji polowych przeprowadzonych zgodnie z załącznikiem I ust. 6, gdzie występują dowody, że zgodność ze standardami czystości odmianowej określonej w załączniku II jest zapewniona przez właściwe badanie materiału siewnego lub inne właściwe środki.

▼ **M14**

W przypadku gatunków *Pisum sativum*, ► **M15** *Vicia faba*, ◀ *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* ► **M15** ————— ◀ stosuje się tylko pierwsze zdanie.

▼ **M8**

5. Organizmy szkodliwe, które obniżają przydatność materiału siewnego powinny występować na najniższym możliwym poziomie.

▼ **M29**

6. Przestrzeganie wyżej określonych norm lub innych warunków sprawdzane jest, w przypadku elitarnego materiału siewnego, w trakcie urzędowych inspekcji polowych, a w przypadku kwalifikowanego materiału siewnego w trakcie urzędowych inspekcji polowych albo w trakcie inspekcji prowadzonych pod nadzorem urzędowym.

▼ **M8**

Badania polowe przeprowadza się zgodnie z następującymi warunkami:

- A. Stan i stopień rozwoju upraw umożliwiają przeprowadzenie właściwych badań.
- B. Przeprowadza się przynajmniej jedno badanie polowe.
- C. Rozmiar, liczba oraz rozmieszczenie części pól w których przeprowadza się badania w celu oceny wypełnienia przepisów niniejszego Załącznika, ustala się zgodnie z właściwymi metodami.”

▼ **M8**

ZAŁĄCZNIK II

Warunki, jakie ma spełniać materiał siewny

I. KWALIFIKOWANY MATERIAŁ SIEWNY

1. ► **M15** Materiał siewny posiada dostateczną tożsamość i czystość odmianową.

W szczególności nasiona gatunków wymienionych poniżej odpowiadają normom i innym warunkom. Minimalną czystością odmianową jest:

— ► **M16** *Poa pratensis*, odmiany, określone w załączniku I ► **M28** *Brassica napus* var. *napobrassica* i *Brassica oleracea* convar. *acephala* ◀ ust. 4 część druga zdania trzeciego ◀: 98 %,

— *Pisum sativum*, *Vicia faba*, ► **M28** ————— ◀:

— kwalifikowany materiał siewny, pierwsza generacja: 99 %,

— kwalifikowany materiał siewny, druga i następne generacje: 98 %.

Minimalna czystość odmianowa jest sprawdzana przede wszystkim podczas inspekcji polowych przeprowadzanych zgodnie z warunkami ustanowionymi w załączniku I. ◀

2. Materiał siewny spełnia następujące normy lub inne warunki w odniesieniu do kiełkowania, czystości laboratoryjnej i zawartości materiału siewnego innych gatunków, włącznie z materiałem siewnym łubinu innego koloru oraz nasionami łubinu gorzkiego:

A. Tabela:

▼ **M8**

Gatunek	Kielkowanie		Czystość laboratoryjna						Maksymalna zawartość nasion innych gatunków roślin w próbie wagowej określonej w kolumnie 4 załącznika III (ogółem na kolumnie)			Warunki dotyczące zawartości nasion łubinu innego koloru oraz gotz-kich nasion łubinu		
	Minimum kielkowania (% czystych nasion)	Maksymalna zawartość twardych nasion (% czystych nasion)	Minimalna czystość laboratoryjna	Maksymalna zawartość nasion innych gatunków roślin		Maksymalna zawartość nasion innych gatunków			Avena fatua ¹	Cuscuta	▼ M13 Rumex spp. inne niż Rumex acetosella i Rumex maritimus ▼			
				Ogółem	Pojedynczy gatunek	<i>Agropyron repens</i>	Alopecures	Mechlotus					Raphanus	Sinapis arvensis
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>GRAMINEAE</i>														
▼ M11 <i>Agrostis canina</i> ▼	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 ▼ M14 (n) ▼	
<i>Agrostis gigantea</i>	80 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 ▼ M14 (n) ▼	
<i>Agrostis stolonifera</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 ▼ M14 (n) ▼	
▼ M19 <i>Agrostis capillaris</i> ▼	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 ▼ M14 (n) ▼	
<i>Alopecurus pratensis</i>	70 (a)		75	2,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	▼ M20 5(n) ▼	
<i>Arrhenatherum elatius</i>	75 (a)		90	3,0	1,0 (f)	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	▼ M20 5(n) ▼	
<i>Bromus catharticus</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
<i>Bromus sitchensis</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
<i>Cynodon dactylon</i>	70 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2	
<i>Dactylis glomerata</i>	80 (a)		90	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	▼ M20 5(n) ▼	
<i>Festuca arundinacea</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	▼ M20 5(n) ▼	
<i>Festuca ovina</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	▼ M20 5(n) ▼	
<i>Festuca pratensis</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	▼ M20 5(n) ▼	

▼ **M22**▼ **M18**▼ **M8**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
▼ M8															
	<i>Festuca rubra</i>	75 (a)		90	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	► <u>M20</u> 5(n) ◀	
▼ M25	x <i>Festulolium</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)		5 (n)
▼ M8	<i>Lolium multiflorum</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	► <u>M20</u> 5(n) ◀	
	<i>Lolium perenne</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	► <u>M20</u> 5(n) ◀	
	► <u>M19</u> <i>Lolium</i> x <i>boucheanum</i> ◀	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	► <u>M20</u> 5(n) ◀	
▼ M18	<i>Phalaris aquatica</i> L.	75 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	► <u>M20</u> 5 ◀	
▼ M8	<i>Phleum bertolonii</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
	<i>Phleum pratense</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
	<i>Poa annua</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 ► <u>M14</u> (n) ◀	
	<i>Poa nemoralis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 ► <u>M14</u> (n) ◀	
	<i>Poa palustris</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 ► <u>M14</u> (n) ◀	
	<i>Poa pratensis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 ► <u>M14</u> (n) ◀	
	<i>Poa trivialis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 ► <u>M14</u> (n) ◀	
	<i>Trisetum flavescens</i>	70 (a)		75	3,0	1,0 (f)	0,3	0,3				0 (h)	0 (j) (k)	2 ► <u>M14</u> (n) ◀	
	LEGUMINOSAE														
▼ M34	<i>Galega orientalis</i> Lam.	60	40	97	2,0	1,5			0,3	0		0	0 (l) m	► <u>Cl</u> 10 n) ◀	
▼ M8	<i>Hedysarum coronarium</i>	75 (a) (b)	30	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (k)	► <u>M20</u> 5 ◀	
	<i>Lotus corniculatus</i>	75 (a) (b)	40	95	1,8 (d)	2,0 (d)			0,3			0	0 (l) (m)	10	
	<i>Lupinus albus</i>	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	► <u>M20</u> 5(n) ◀	(o) (p)

▼ **M8**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Lupinus angustifolius	75 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	▶ <u>M20</u> 5(n) ◀	(o) (p)
Lupinus luteus	80 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	▶ <u>M20</u> 5(n) ◀	(o) (p)
Medicago lupulina	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	▶ <u>M20</u> 10 ◀	
Medicago sativa	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	▶ <u>M20</u> 10 ◀	
▶ <u>M11</u> Medicago varia ◀ ×	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	▶ <u>M20</u> 10 ◀	
▶ <u>M11</u> Onobrychis viciifolia ◀	75 (a) (b)	20	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (j)	▶ <u>M20</u> 5 ◀	
▶ <u>M11</u> Pisum sativum ◀	80 (a)		98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	▶ <u>M20</u> 5(n) ◀	
Trifolium alexandrinum	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	▶ <u>M20</u> 10 ◀	
Trifolium hybridum	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium incarnatum	75 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	▶ <u>M20</u> 10 ◀	
Trifolium pratense	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	▶ <u>M20</u> 10 ◀	
Trifolium repens	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium resupinatum	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trigonella foenumgraecum	80 (a)		95	1,0	0,5			0,3			0	0 (j)	▶ <u>M20</u> 5 ◀	
▶ <u>M11</u> Vicia faba ◀	▶ <u>M32</u> 80 ◀ (a) (b)	5	98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	▶ <u>M20</u> 5(n) ◀	
Vicia pannonica	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	▶ <u>M20</u> 5(n) ◀	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Vicia sativa	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	► <u>M20</u> 5(n) ◄	
Vicia villosa	85 (a) (b)	20	98	2,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	► <u>M20</u> 5(n) ◄	
<i>INNE GATUNKI</i>														
Brassica napus odroda napo-brassica	80 (a)		98	1,0	0,5			0,3	0,3	0,3	0	0 (j) (k)	► <u>M20</u> 5 ◄	
Brassica oleracea spoluodroda acephala	75 (a)		98	1,0	0,5			0,3	0,3	0,3	0	0 (j) (k)	► <u>M20</u> 10 ◄	
Phacelia tanacetifolia	80 (a)		96	1,0	0,5						0	0 (j) (k)		
Raphanus sativus ► <u>M19</u> var. <i>oleiformis</i> ◄	80 (a)		97	1,0	0,5			0,3	0,3	0,3	0	0 (j)	► <u>M20</u> 5 ◄	

▼ M8▼ M22▼ M8

▼ **M8**

- B. Normy lub inne warunki mające zastosowanie tam, gdzie występuje do nich odniesienie w tabeli w sekcji I ust. 2 lit. A niniejszego Załącznika:
- a) Wszelkie świeże i zdrowe nasiona, które nie kiełkują po wstępnej obróbce są uznawane za nasiona po kiełkowaniu.
 - b) Do maksymalnej wskazanej ilości, występujące nasiona twarde są uznawane za nasiona zdolne do kiełkowania.
 - c) Maksymalna łączna masa nasion innych niż gatunków *Poa* równa 0,8 % nie jest uznawana za zanieczyszczenie.
 - d) Maksymalna masa nasion *Trifolium pratense* równa 1 % nie jest uznawana za zanieczyszczenie.
 - e) Maksymalna łączna masa nasion *Lupinus albus*, *Lupinus angustifolius*, *Lupinus luteus*, ► **M11** *Pisum sativum* ◀, ► **M11** *Vicia faba* ◀, *Vicia pannonica*, *Vicia sativa*, *Vicia villosa* równa 0,5 % w innym odpowiednim gatunku nie jest uznawana za zanieczyszczenie.
 - f) Określona maksymalna masa nasion pojedynczego gatunku wyrażona procentowo nie ma zastosowania do nasion *Poa* spp.
 - g) Maksymalna łączna liczba dwóch nasion *Avena fatua*, *Avena ludoviciana*, *Avena sterilis* w próbce wskazanej wagi nie jest uznawana za zanieczyszczenie, jeżeli druga próbka o tej samej wadze nie wykaże zawartości nasion tych gatunków.
 - h) Obecność jednego nasienia *Avena fatua*, *Avena ludoviciana*, *Avena sterilis* w próbce określonej wagi nie jest uznawana za zanieczyszczenie, jeżeli druga próbka o podwójnej wskazanej wadze nie wykaże zawartości żadnych nasion tych gatunków.
 - i) Liczbowe określenie nasion *Avena fatua*, *Avena ludoviciana*, *Avena sterilis* nie musi być przeprowadzane, chyba że występują wątpliwości dotyczące spełnienia warunków ustanowionych w kolumnie 12.
 - j) Liczbowe określenie nasion *Cuscuta* spp. nie musi być przeprowadzane, chyba że wystąpią wątpliwości dotyczące spełnienia warunków ustanowionych w kolumnie 13.
 - k) Obecność jednego nasienia *Cuscuta* spp. w próbce wskazanej wagi nie jest uznawana za zanieczyszczenie, jeżeli druga próbka o tej samej wadze nie wykaże obecności żadnych nasion *Cuscuta* spp.
 - l) Waga próbki dla liczbowego określenia nasion *Cuscuta* spp. powinna być dwa razy większa niż podana w kolumnie 4 załącznika III dla odpowiednich gatunków.
 - m) Obecność nasion *Cuscuta* spp. w próbce wskazanej wagi nie jest uznawana za zanieczyszczenie, jeżeli druga próbka o podwójnej wskazanej wadze nie wykaże obecności nasion *Cuscuta* spp.
 - n) ► **M13** Określenie liczby nasion *Rumex* spp. innych niż *Rumex acetosella* i *Rumex maritimus* nie musi być dokonane, chyba że istnieje wątpliwość, czy spełnione są warunki określone w kolumnie 14. ◀
 - o) Ilość nasion łubinu innego koloru wyrażona procentowo nie przekracza:
 - w łubinie gorzkim 2 %,
 - w łubinach innych niż gorzki 1 %.
 - p) Ilość nasion łubinu gorzkiego w odmianach innych niż łubin gorzki wyrażona procentowo nie przekracza ► **M19** 2,5 % ◀.

▼ **M19**▼ **M8**

3. Organizmy szkodliwe, które obniżają przydatność nasion występują na możliwie najniższym poziomie.

▼M8

II. ELITARNY MATERIAŁ SIEWNY

Z zastrzeżeniem poniższych przepisów, warunki ustanowione w sekcji I niniejszego Załącznika odnoszą się do elitarnego materiału siewnego:

- 1) ► **M15** Materiał siewny *Pisum sativum*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* conv. *acephala*, *Vicia faba* ► **M16** i odmiany *Poa pratensis*, określone w załączniku I ust. 4 część druga zdania trzeciego ◀ odpowiadają normom i innym następującym warunkom:

Minimalna czystość odmianowa wynosi 99,7 %.

Minimalna czystość odmianowa jest sprawdzana głównie podczas inspekcji polowych przeprowadzanych zgodnie z warunkami ustanowionymi w załączniku I. ◀

- 2) Materiał siewny spełnia następujące normy lub inne warunki:

A. Tabela:

▼ **M8**

Gatunek	Maksymalna zawartość nasion innych gatunków roślin							Inne normy lub warunki
	Ogółem (% masy)	3	4	Zawartość mierzona liczbowo w próbie wagi podanej w kolumnie 4				
				Pojedyncze gatunki	► M13 Rumex spp. inne niż Rumex acetosella i Rumex maritimus ◀	Agropyron	Alopecurus	
1	2	3	4	5	6	7	8	
<i>GRAMINEAE</i>								
► M11 <i>Agrostis canina</i> ◀	0,3	20	1	1	1		(i)	
<i>Agrostis gigantea</i>	0,3	20	1	1	1		(i)	
<i>Agrostis stolonifera</i>	0,3	20	1	1	1		(i)	
► M19 <i>Agrostis capillaris</i> ◀	0,3	20	1	1	1		(i)	
<i>Alopecurus pratensis</i>	0,3	20 (a)	► M20 2 ◀	5	5		(i)	
<i>Arrhenatherum elatius</i>	0,3	20 (a)	► M20 2 ◀	5	5		(i)	
▼ M22								
<i>Bromus catharticus</i>	0,4	20	5	5	5		(i)	
<i>Bromus sitchensis</i>	0,4	20	5	5	5		(i)	
▼ M18								
<i>Cynodon dactylon</i>	0,3	20 (a)	1	1	1		(i)	
▼ M8								
<i>Dactylis glomerata</i>	0,3	20 (a)	► M20 2 ◀	5	5		(i)	
<i>Festuca arundinacea</i>	0,3	20 (a)	► M20 2 ◀	5	5		(i)	
<i>Festuca ovina</i>	0,3	20 (a)	► M20 2 ◀	5	5		(i)	
<i>Festuca pratensis</i>	0,3	20 (a)	► M20 2 ◀	5	5		(i)	
<i>Festuca rubra</i>	0,3	20 (a)	► M20 2 ◀	5	5		(i)	
▼ M25								
x <i>Festulolium</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(i)	
▼ M8								
<i>Lolium multiflorum</i>	0,3	20 (a)	► M20 2 ◀	5	5		(i)	
<i>Lolium perenne</i>	0,3	20 (a)	► M20 2 ◀	5	5		(i)	

1	2	3	4	5	6	7	8
▼ M18							
▶ M19 <i>Lolium x boucheanum</i> ◀	0,3	20 (a)	▶ M20 2 ◀	5	5		(i)
<i>Phalaris aquatica</i> L.	0,3	20	▶ M20 2 ◀	5	5		(i)
<i>Phleum bertolonii</i>	0,3	20	2	1	1		(i)
<i>Phleum pratense</i>	0,3	20	2	1	1		(i)
<i>Poa annua</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (i)
<i>Poa nemoralis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (i)
<i>Poa palustris</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (i)
<i>Poa pratensis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (i)
<i>Poa trivialis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (i)
<i>Trisetum flavescens</i>	0,3	20 (c)	1	1	1		(i) (i)
<i>LEGUMINOSAE</i>							
▼ M34							
<i>Galega orientalis</i> Lam.	0,3	20	2			▶ CI 0 e) ◀	j)
▼ M18							
<i>Hedysarum coronarium</i>	0,3	20	▶ M20 2 ◀			0 (e)	(i)
<i>Lotus corniculatus</i>	0,3	20	▶ M20 3 ◀			0 (e)	(g) (i)
<i>Lupinus albus</i>	0,3	20	▶ M20 2 ◀			0 (d)	(h) (k)
<i>Lupinus angustifolius</i>	0,3	20	▶ M20 2 ◀			0 (d)	(h) (k)
<i>Lupinus luteus</i>	0,3	20	▶ M20 2 ◀			0 (d)	(h) (k)
<i>Medicago lupulina</i>	0,3	20	5			0 (e)	(i)
<i>Medicago sativa</i>	0,3	20	▶ M20 3 ◀			0 (e)	(i)
▶ M11 <i>Medicago × varia</i> ◀	0,3	20	▶ M20 3 ◀			0 (e)	(i)
▶ M11 <i>Onobrychis viciifolia</i> ◀	0,3	20	▶ M20 2 ◀			0 (d)	
▶ M11 <i>Pisum sativum</i> ◀	0,3	20	▶ M20 2 ◀			0 (d)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	0,3	20	▶ M20 3 ◀			0 (e)	(i)
<i>Trifolium hybridum</i>	0,3	20	▶ M20 3 ◀			0 (e)	(i)
<i>Trifolium incarnatum</i>	0,3	20	▶ M20 3 ◀			0 (e)	(i)

1	2	3	4	5	6	7	8
Trifolium pratense	0,3	20	5			0 (e)	(j)
Trifolium repens	0,3	20	5			0 (e)	(j)
Trifolium resupinatum	0,3	20	▶ <u>M20</u> 3 ◀			0 (e)	(j)
Trigonella foenumgraecum	0,3	20	▶ <u>M20</u> 2 ◀			0 (d)	
▶ <u>M11</u> Vicia faba ◀	0,3	20	▶ <u>M20</u> 2 ◀			0 (d)	
Vicia pannonica	0,3	20	▶ <u>M20</u> 2 ◀			0 (d)	(h)
Vicia sativa	0,3	20	▶ <u>M20</u> 2 ◀			0 (d)	(h)
Vicia villosa	0,3	20	▶ <u>M20</u> 2 ◀			0 (d)	(h)
<i>INNE ODMIANY</i>							
Brassica napus odroda napobrassica	0,3	20	▶ <u>M20</u> 2 ◀				
Brassica oleracea spoluodroda accep-hala	0,3	20	▶ <u>M20</u> 3 ◀				(j)
Phacelia tanacetifolia	0,3	20					
Raphanus sativus ▶ <u>M19</u> var. oleiformis ◀	0,3	20	▶ <u>M20</u> 2 ◀				(i)

▼ M8▼ M22▼ M8

▼ M8

- B. Normy lub inne warunki mające zastosowanie tam, gdzie występuje do nich odniesienie w tabeli w sekcji II ust. 2 lit. A niniejszego Załącznika:
- a) Maksymalna liczba 80 nasion *Poa* spp. nie jest uznawana za zanieczyszczenie.
 - b) Warunku ustanowionego w kolumnie 3 nie stosuje się do nasion *Poa* spp. Maksymalna zawartość nasion *Poa* spp. innych niż gatunku będącego przedmiotem badania nie przewyższa jednego nasiona w próbce 500 nasion.
 - c) Maksymalna liczba 20 nasion *Poa* spp. nie jest uznawana za zanieczyszczenie.
 - d) Liczbowe określenie nasion *Melilotus* spp. nie musi być przeprowadzane, chyba że wystąpią wątpliwości dotyczące spełnienia warunków ustanowionych w kolumnie 7.
 - e) Obecność jednego nasienia *Melilotus* spp. w próbce wskazanej wagi nie jest uznawana za zanieczyszczenie, jeżeli druga próbka o podwójnej wskazanej wadze nie zawiera żadnych nasion *Melilotus* spp.
 - f) Warunku c) ustanowionego w sekcji I ust. 2 niniejszego Załącznika nie stosuje się.
 - g) Warunku d) ustanowionego w sekcji I ust. 2 niniejszego Załącznika nie stosuje się.
 - h) Warunku e) ustanowionego w sekcji I ust. 2 niniejszego Załącznika stosuje się.
 - i) Warunku f) ustanowionego w sekcji I ust. 2 niniejszego Załącznika nie stosuje się.
 - j) Warunków k) i m) ustanowionych w sekcji I ust. 2 niniejszego Załącznika nie stosuje się.
 - k) Liczba nasion łubinu gorzkiego w odmianach innych niż łubin gorzki wyrażona procentowo nie przewyższa 1 %.

III. HANDLOWY MATERIAŁ SIEWNY

Z zastrzeżeniem poniższych przepisów, warunki ustanowione w sekcji I ust. 2 i 3 niniejszego Załącznika stosuje się do handlowego materiału siewnego:

- 1) Masa nasion wyrażona procentowo ustalona w kolumnie 5 i 6 w tabeli sekcji I ust. 2 lit. A niniejszego Załącznika zostaje zwiększona o 1 %.
- 2) W *Poa annua* maksymalna łączna zawartość 10 % masy nasion innych niż gatunku *Poa* nie jest uznawana za zanieczyszczenie.
- 3) W *Poa* spp. innych niż *Poa annua* maksymalna łączna zawartość 3 % masy nasion innych niż gatunku *Poa* nie jest uznawana za zanieczyszczenie.
- 4) W *Hedisarum coronarium* maksymalna łączna zawartość 1 % masy nasion *Melilotus* spp. nie jest uznawana za zanieczyszczenie.
- 5) Warunku d) ustanowionego w sekcji I ust. 2 niniejszego Załącznika dla *Lotus corniculatus* nie stosuje się.
- 6) W gatunkach łubinu:
 - a) minimalna laboratoryjna czystość wynosi 97 % wagi,
 - b) liczba nasion łubinu innego koloru wyrażona procentowo nie przekracza:
 - w łubinie gorzkim, 4 %,
 - w łubinach innych niż łubin gorzki, 2 %.

▼ M19**▼ M8**

- 7) W *Vicia* spp. maksymalna łączna zawartość 6 % masy nasion *Vicia pannonica*, *Vicia villosa* albo podobnych uprawianych gatunków w innych odpowiednich gatunkach nie jest uznawana za zanieczyszczenie.

▼ **M8**

- 8) W *Vicia pannonica*, *Vicia sativa*, *Vicia villosa* minimalna laboratoryjna czystość wynosi 97 % masy.”

▼ **M8**

ZAŁĄCZNIK III

Masa partii i próbek

Gatunek	Maksymalna masa partii (w tonach)	Maksymalna masa próbki pobierana z partii (w gramach)	Waga próbki dla określenia liczbowego, określonego w kolumnach 12-14 załącznika II ust. 1 i ust. 2 lit. A i w kolumnach 3-7 załącznika II, część II ust. 2 lit. A (w gramach)
1	2	3	4
<i>GRAMINEAE</i>			
► M11 <i>Agrostis canina</i> ◀	10	50	5
<i>Agrostis gigantea</i>	10	50	5
<i>Agrostis stolonifera</i>	10	50	5
► M19 <i>Agrostis capillaris</i> ◀	10	50	5
<i>Alopecurus pratensis</i>	10	100	30
<i>Arrhenatherum elatius</i>	10	200	80
▼ M22			
<i>Bromus catharticus</i>	10	200	200
<i>Bromus sitchensis</i>	10	200	200
▼ M18			
<i>Cynodon dactylon</i>	10	50	5
▼ M8			
<i>Dactylis glomerata</i>	10	100	30
<i>Festuca arundinacea</i>	10	100	50
<i>Festuca ovina</i>	10	100	30
<i>Festuca pratensis</i>	10	100	50
<i>Festuca rubra</i>	10	100	30
▼ M25			
x <i>Festulolium</i>	10	200	60
▼ M8			
<i>Lolium multiflorum</i>	10	200	60
<i>Lolium perenne</i>	10	200	60
► M19 <i>Lolium x boucheanum</i> ◀	10	200	60
▼ M18			
<i>Phalaris aquatica</i> L.	10	100	50
▼ M8			
<i>Phleum bertolonii</i>	10	50	10
<i>Phleum pratense</i>	10	50	10
<i>Poa annua</i>	10	50	10
<i>Poa nemoralis</i>	10	50	5

▼ **M8**

1	2	3	4
Poa palustris	10	50	5
Poa pratensis	10	50	5
Poa trivialis	10	50	5
Trisetum flavescens	10	50	5
<i>LEGUMINOSAE</i>			

▼ **M34**

<i>Galega orientalis</i> Lam.	10	250	200
-------------------------------	----	-----	-----

▼ **M8**

Hedysarum coronarium			
— owoc	10	1 000	300
— nasienie	10	400	120
Lotus corniculatus	10	200	30
Lupinus albus	▶ <u>M26</u> 25 ◀	1 000	1 000
Lupinus angustifolius	▶ <u>M26</u> 25 ◀	1 000	1 000
Lupinus luteus	▶ <u>M26</u> 25 ◀	1 000	1 000
Medicago lupulina	10	300	50
Medicago sativa	10	300	50
▶ <u>M11</u> Medicago × varia ◀	10	300	50
▶ <u>M11</u> Onobrychis viciifolia ◀			
— owoc	10	600	600
— nasienie	10	400	400
▶ <u>M11</u> Pisum sativum ◀	▶ <u>M26</u> 25 ◀	1 000	1 000
Trifolium alexandrinum	10	400	60
Trifolium hybridum	10	200	20
Trifolium incarnatum	10	500	80
Trifolium pratense	10	300	50
Trifolium repens	10	200	20
Trifolium resupinatum	10	200	20
Trigonella foenumgraecum	10	500	450
▶ <u>M11</u> Vicia faba ◀	▶ <u>M26</u> 25 ◀	1 000	1 000
Vicia pannonica	20	1 000	1 000
Vicia sativa	▶ <u>M26</u> 25 ◀	1 000	1 000
Vicia villosa	20	1 000	1 000

▼ **M8**

1	2	3	4
<i>INNE GATUNKI</i>			
Brassica napus var. napobrassica	10	200	100
Brassica oleracea convar. acephala	10	200	100
▼ <u>M22</u>			
Phacelia tanacetifolia	10	300	40
▼ <u>M8</u>			
Raphanus sativus var. oleiformis ◀ <u>M19</u>	10	300	300

▼ **M19**

Maksymalna masa partii nie może być przekroczona o więcej niż 5 %.

▼ M6

ZAŁĄCZNIK IV

Oznakowanie

A. Urzędowa etykieta

I. Wymagane informacje

a) dla elitarnego materiału siewnego i kwalifikowanego materiału siewnego:

1. Przepisy i standardy ► M27 WE ◄,
2. Jednostka kwalifikująca oraz Państwo Członkowskie albo jego inicjały,
3. Numer referencyjny próbki,

▼ M9

3a. Miesiąc i rok zapieczętowania wyrażony następująco: „zapieczętowany...” (miesiąc i rok),

lub

miesiąc i rok ostatniej próbki urzędowej pobranej dla celów certyfikacji wyrażony następująco: „pobrana próbka...” (miesiąc i rok),

▼ M6

4. Gatunek, ► M22 określone co najmniej swoją nazwą botaniczną, która może być podana w skróconej formie i bez nazwy urzędowej, określone nazwą łacińską, ◄

▼ M32

W przypadku x *Festulolium*, podaje się nazwy gatunków w ramach rodzajów *Festuca* i *Lolium*,

▼ M6

5. Odmiana, ► M22 określone co najmniej nazwą botaniczną, która może być podana w skróconej formie i bez nazwy urzędowej j, pod nazwą łacińską, ◄

6. Kategoria,

7. Państwo wyprodukowania,

8. Deklarowana waga netto lub brutto lub liczba czystych nasion,

9. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion a wagą całkowitą,

10. W przypadku kwalifikowanego materiału siewnego drugiego pokolenia i kolejnych pokoleń następujących po elitarnym materiale siewnym: liczba pokoleń następujących po elitarnym materiale siewnym,

11. Dla materiału siewnego odmian traw, które nie zostały poddane testom ze względu na ich wartości uprawowe i użytkowe zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy Rady 70/457/EWG ⁽¹⁾ z dnia 29 września 1970 r. dotyczącej wspólnego katalogu gatunków roślin rolniczych: „Nie przeznaczone do produkcji roślin pastewnych”,

▼ M7

12. W przypadku gdy co najmniej kiełkowanie zostało powtórnie testowane, wyrazy powtórnie testowany... (miesiąc i rok) oraz służby odpowiedzialne za przeprowadzenie powtórnego testowania mogą zostać wskazane. Taka informacja może być podana na urzędowej naklejce przytwierdzonej do etykiety urzędowej,

▼ M22

Zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21, Państwa Członkowskie mogą zostać zwolnione z obowiązku określenia nazwy botanicznej w odniesieniu do indywidualnych gatunków i, gdzie jest to właściwe,

⁽¹⁾ Dz.U. L 225 z 12.10.1970, str. 1.

▼ M22

mogą zostać zwolnione na ograniczony okres z obowiązku określenia nazwy botanicznej w odniesieniu do indywidualnych gatunków, kiedy zostało ustalone, że szkody z ich wdrożenia przewyższą oczekiwane korzyści z obrotu materiałem siewnym,

▼ M6

b) dla handlowego materiału siewnego:

1. „Przepisy i standardy ► M27 WE ◀”,
2. „Handlowy materiał siewny (niekwalifikowany jako odmiany)”,
3. Ednostka nadzorująca oraz Państwo Członkowskie lub jego inicjały,
4. Numer referencyjny próbki,

▼ M9

- 4a. Miesiąc i rok zapieczętowania wyrażony następująco: zapieczętowany... (miesiąc i rok),
lub
miesiąc i rok ostatniej próbki urzędowej pobranej dla celów certyfikacji wyrażony następująco: „pobrana próbka...” (miesiąc i rok),

▼ M6

5. Gatunki ⁽¹⁾, ► M22 określone co najmniej swoją nazwą botaniczną, która może być podana w skróconej formie i bez nazwy urzędowej, określone nazwą łacińską, ◀
6. Obszar produkcji,
7. Deklarowana waga netto lub brutto lub liczba czystych nasion,
8. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą nasion czystych a wagą całkowitą,

▼ M7

9. W przypadku gdy co najmniej kiełkowanie zostało powtórnie testowane, wyrazy powtórnie testowany... (miesiąc i rok) oraz służby odpowiedzialne za przeprowadzenie powtórnego testowania mogą zostać wskazane. Taka informacja może być podana na urzędowej naklejce przytwierdzonej do etykiety urzędowej,

▼ M22

Zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21, Państwa Członkowskie mogą zostać zwolnione z obowiązku określenia nazwy botanicznej w odniesieniu do indywidualnych gatunków i, gdzie jest to właściwe, mogą zostać zwolnione na ograniczony okres z obowiązku określenia nazwy botanicznej w odniesieniu do indywidualnych gatunków, kiedy zostało ustalone, że szkody z ich wdrożenia przewyższą oczekiwane korzyści z obrotu materiałem siewnym,

▼ M6

c) dla mieszanek materiału siewnego:

1. „Mieszanki materiału siewnego dla... (zamierzone użycie)”,
2. Władza odpowiedzialna za plombowanie oraz Państwo Członkowskie lub jego inicjały,
3. Numer referencyjny próbki,

▼ M9

- 3a. Miesiąc i rok zapieczętowania wyrażony następująco: zapieczętowany... (miesiąc i rok),

▼ M6

4. Procent wagi różnych składników wyrażony przez gatunki oraz, tam gdzie zajdzie potrzeba, przez odmiany ► M22 obydwie określone co najmniej nazwą łacińską ◀; wystarczające jest podanie nazwy mieszanki, jeśli procent wagi został podany nabywcę w formie pisemnej oraz został urzędowo zapisany,

⁽¹⁾ W przypadku łubinu należy określić, czy jest to łubin słodki, czy gorzki.

▼ M32

W przypadku x *Festulolium*, podaje się nazwy gatunków w ramach rodzajów *Festuca* i *Lolium*,

▼ M6

5. Deklarowana waga netto lub brutto lub liczba czystych nasion,
6. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą nasion czystych a wagą całkowitą,

▼ M7

7. W przypadku gdy co najmniej kiełkowanie wszystkich komponentów odmian mieszańcowych zostało powtórnie testowane, wyrazy powtórnie testowany... (miesiąc i rok) oraz służby odpowiedzialne za przeprowadzenie powtórnego testowania mogą zostać wskazane. Taka informacja może być podana na urzędowej naklejce przytwierdzonej do etykiety urzędowej.

▼ M6

II. Minimalne wymiary

110 × 67 mm.

B. Etykieta dostawcy lub informacja na opakowaniu (małe opakowania) ► M27 WE ◀

Wymagane informacje

a) dla kwalifikowanego materiału siewnego:

1. „Małe opakowania ► M27 WE ◀”,
2. Nazwisko i adres dostawcy odpowiedzialnego za oznakowanie lub jego znak identyfikacyjny,
3. Urzędowo przyznany numer seryjny,
4. Służby, które przyznały numer seryjny, oraz nazwa Państwa Członkowskiego lub jego inicjały,
5. Numer referencyjny, jeśli urzędowy numer seryjny nie umożliwia dokonania identyfikacji próbki,
6. Gatunek, ► M22 określone co najmniej nazwą łacińską, ◀
7. Odmiana, ► M22 określone co najmniej nazwą łacińską, ◀
8. „, ► M28 Kategoria ◀”,
9. Deklarowana waga brutto lub liczba czystych nasion,
10. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion a wagą całkowitą,
11. Dla materiału siewnego odmian traw, które nie zostały poddane testom ze względu na ich wartości uprawowe i użytkowe zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy Rady 70/457/EWG z dnia 29 września 1970 r. dotyczącej wspólnego katalogu gatunków roślin uprawnych: „nieprzeznaczone do produkcji roślin pastewnych”,

b) dla handlowego materiału siewnego:

1. „Małe opakowania ► M27 WE ◀”,
2. Nazwisko i adres dostawcy odpowiedzialnego za oznakowanie lub jego znak identyfikacyjny,
3. Urzędowo przyznany numer seryjny,
4. Służby, które przyznały numer seryjny, oraz nazwa Państwa Członkowskiego lub jego inicjały,
5. Numer referencyjny, jeśli urzędowy numer seryjny nie umożliwia dokonania identyfikacji próbki,
6. Gatunki, ⁽¹⁾ ► M22 określone co najmniej nazwą łacińską, ◀

⁽¹⁾ W przypadku łubinu należy określić, czy jest to łubin słodki, czy gorzki.

▼M6

7. „Handlowy materiał siewny”,
 8. Deklarowana waga brutto lub liczba czystych nasion,
 9. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion a wagą całkowitą,
- c) dla mieszanek materiału siewnego:
1. „Małe opakowania ►**M27** WE ◀ A” lub „Małe opakowania ►**M27** WE ◀ B”,
 2. Nazwisko i adres dostawcy odpowiedzialnego za oznakowanie lub jego znak identyfikacyjny,
 3. Małe opakowania ►**M27** WE ◀ B: urzędowo przyznany numer seryjny,
 4. Małe opakowania ►**M27** WE ◀ B: służby, które przyznały numer seryjny, oraz nazwa Państwa Członkowskiego lub jego inicjały,
 5. Małe opakowania ►**M27** WE ◀ B: numer referencyjny, jeśli urzędowy numer seryjny nie umożliwia dokonania identyfikacji próbki,
 6. Małe opakowania ►**M27** WE ◀ A: numer referencyjny, który umożliwia dokonanie identyfikacji próbki,
 7. Małe opakowania ►**M27** WE ◀ A: Państwo Członkowskie lub jego inicjały,
 8. „Mieszanki materiału siewnego... (zamierzone użycie)”,
 9. Deklarowana waga brutto lub liczba czystych nasion,
 10. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion a wagą całkowitą,
 11. Procent wagi różnych składników wyrażony przez gatunki oraz, tam gdzie zajdzie potrzeba, przez odmiany ►**M22** obydwa określone co najmniej nazwą łacińską ◀; wystarczające jest podanie części informacji, ponieważ Państwa Członkowskie mogą dokonać opisu małych opakowań produkowanych na ich terytorium oraz odnieść się do rodzaju mieszanki, jeśli proporcje wagowe mogą zostać podane nabywczy na jego prośbę oraz urzędowo zapisane.

▼ **M22***ZAŁĄCZNIK V***Etykiety i dokumenty dostarczane w przypadku materiału siewnego, który nie został ostatecznie kwalifikowany, zebranego w innym Państwie Członkowskim***A. Informacje wymagane do umieszczenia na etykiecie*

- władze odpowiedzialne za przeprowadzenie inspekcji polowych i Państwo Członkowskie lub jego inicjały,
- gatunki, określone co najmniej swoją nazwą łacińską, pod swoją nazwą botaniczną, która może być podana w skróconej formie i bez nazwy urzędowej lub pod swoją nazwą zwyczajową, albo pod obiema nazwami,
- odmiany określone co najmniej nazwą łacińską,
- kategoria,
- numer pola lub numer referencyjny próby,
- deklarowana waga netto lub brutto,
- odniesienie „materiał siewny, który nie został ostatecznie kwalifikowany”.

Zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21, Państwa Członkowskie mogą zostać zwolnione z obowiązku określenia nazwy botanicznej w odniesieniu do indywidualnych gatunków i, gdzie jest to właściwe, mogą zostać zwolnione na ograniczony okres z obowiązku określenia nazwy botanicznej w odniesieniu do indywidualnych gatunków, kiedy zostało ustalone, że szkody z ich wdrożenia przewyższą oczekiwane korzyści z obrotu materiałem siewnym.

B. Kolor etykiety

Kolor etykiety jest szary.

C. Informacje wymagane do umieszczenia w dokumencie

- władze wydające dokument,
- gatunki, określone co najmniej swoją nazwą łacińską, pod swoją nazwą botaniczną, która może być podana w skróconej formie i bez nazwy urzędowej lub pod swoją nazwą zwyczajową, albo pod obiema nazwami,
- odmiany określone co najmniej nazwą łacińską,
- kategoria,
- numer referencyjny materiału siewnego użytego do obsiewu pola i nazwa państwa lub państw, które dokonały kwalifikacji nasion,
- numer pola lub numer referencyjny próbki,
- obszar przeznaczony do produkcji próbki objętej dokumentem,
- ilość zebranego materiału siewnego i liczba opakowań,
- liczba pokoleń po elitarnym materiale siewnym w przypadku kwalifikowanego materiału siewnego,
- świadectwo potwierdzające, że warunki, które mają spełniać rośliny, z których pochodzi materiał siewny, zostały wypełnione,
- tam, gdzie sytuacja tego wymaga, wyniki wstępnych analiz materiału siewnego.